# BERNABEU: DIEGUEZ: FELIX FERNANDEZ:

# BERNABEU: "No dije que me iba"

"No soy enemigo de don Santiago, pero si de las cosas mal hechas"

"Bernabéu es genial, pero un dictador" (14, 15, 16, 17 y 18)



# Tropezó en la misma piedra

se asegora que el trambre es el único animal que tropieza dos vecas un la misma piedra. Es la que les ha pasado a los hombres del Altérico de Madrid, cansidernado como piedra al Spácting de Gijón. En efecto, el sóbado, igual que la temporado anterior, las regiblancos iban gonando por dos a cera y al final se dejaros ampalar, con la que perdieron un panto positivo. En la totografía de A. Vega, una oportuna intervención de Castro, que, de puños, inspido al remate de Gárate.



# **ENTERADOS**

SUCEDIO en Larache, la ciudad donde la leyenda sitúa el Jardín de las Hespérides. Y a un dragón en el río Lucus. De la existencia del dragón no tengo pruebas. De las angulas, sí. Y en aquella época, cuando España ejercía el protectorado en la zona norte de Marruecos, las del Lycus eran exquisitas, casi comparables a las de Aguinaga. Y ja dos pesetas el kilo!

Pero, a lo que ibamos. En Larache ejercia su profesión un arqueologo. Un hombre docto en la materia, yo diría que un sabio de la especialidad. Tenía una muletilla: «sabe?», y una fobia periodistica, que manifestaba sin recato. Y, para denigrarnos, decía:

-Los periodistas, (sabe?, son los últimos que se enteran.

Para probarle lo contrario, Miguel Armario, padre del actor del mismo nombre, a la sazón director propietario de «El Popular», y Gregorio Ruescas, que firmaba con el seudônimo de El Abate Busoni, colocaron un despertador en el lugar doude el arqueólogo iba a realizar unas excavaciones secretas en busca de ánforas, vasijas, monedas y esqueletos fenicios. Tan enterados de todo estaban los periodistas larachenses, que hasta pusieron en hora el despertador para que sonara cuando los ayudantes del arqueólogo empezaran a excavar. Y sonó.

Por supuesto, que en el futbol también hay gentes que piensan que los periodistas son los últimos que se enterun. Aún más: hay personajes de esos que tienen —como decía el eminente periodista, don Juan Pujol— la seriedad del 
burro y hacen cuanto pueden para que las noticias no trasciendan. Trabas estúpidas a unos 
profesionales que han logrado con sus crónicas, comentarios, reportajen y entrevistas, la popularidad del fútbol que se hubiera quedado, de 
no tener buena Prensa, en un deporte de «hombres en calzoncillos dando patadas a una pelota», privando a muchos miles de personas de sus 
enormes ingresos.

En fin, como nuestros corresponsales, teletipos, radios y televisión nos permiten no ser los últimos en entetarnos de lo sucedido en la segunda jornada liguera, les diremos que el Espafiol, con su victoria a domicilio sobre el Beis, se ha colocado en cabeza de la clasificación general, si bien igualado a puntos con el Barcelona que arranca goleador: seis tantos en dos partidos.

El Madrid, con su empate en Oviedo, donde habo lluvia, barro y hasta un espontáneo, se coloca a la rueda de los dos equipos catalanes, igual que los granadinos de Miguel Muñoz, que vencieron con apurillos al Elche.

Noche triste del Atlético de Madrid, que se dejó empatar por el Gijón. En descargo de los rojiblancos hay que decir que tuvieron bajas de calidad, como Heredia, Reina y «Panadero» Díaz. Y aún no se les han incorporado los dos brasileños recientemente fichados.

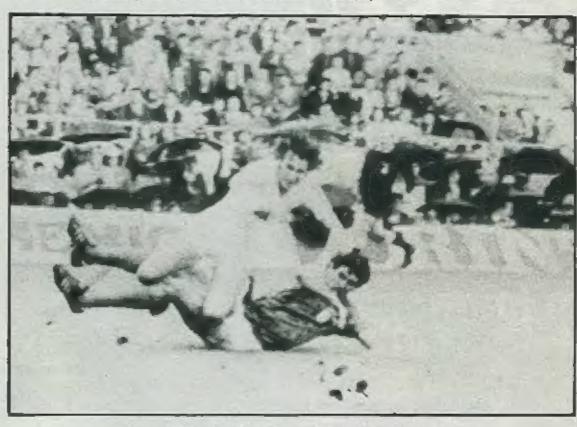
Sorpresa en Santander, no por la victoria del Rácing sobre el Zaragoza, sino por el tanteo de cuatro a uno.

Triunfos normales del Bilbao, Las Palmas y Hércules sobre Sevilla, Real Sociedad y Valencia, respectivamente. OVIEDO:

# MUCHALLUVIA Y NINGUN GOL



La lluvia puso en malas condiciones el Carlos Tartiere y quizá por ella no se lograran gales en el partido Ovieda-Real Madrid. Aquí vemos un cabezaza de Pirri, que detendría el meta ovetense.



Chaque de Vicente y Macanos, con calda de los dos al suela.



AÑO V - NUM. 226 16 de septiembre de 1975 Precio del ejempler: 20 ptes. Precio en Canarias (servicio

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

airnol: 23 ptas.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sormiento Birba Edita SEMANA, S. A. Patao de Onfeision Redundo, 26. Marbid-8. Apartado 383,

Teléfonos:

Correspondence 247 80 12 Sourcipelantee 248 87 90 Administrações 247 23 00 Fadacción: 247 23 00

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD-Madrid: Pesso Osfisito Radordo, 26. Teidr. 248 B7 90. Berceforu: Unido, 9 Teldr. 221 59 83. Depásito Lagal-M-73.488-1971. Imprime: RIVADE NEYRA, S. A. PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANGAMERICA:

SEMESTRE:

520 ptas.

ANO:

1.040 pias.

NOTA.-Para al resta del extranjoro y correo séreo, el mismo precio mis restros de essito. Difusión media por número, controleda durante el periodo mayo da 1973 a abril 1974



145.295 EJEMPLARES



Roberto Martinez remata de cabeza, pero sin consecuencias en el marcador.





Pugna del defensa ma diri dista Soi y el ovetense Camacho logra contar un avance de la delantera del Alarcón.



Pirri ha conseguido dejar atrás, en el svelo, a un contraria y avanza hacia la meta rivol.

# PARECE QUE OBLITAS SE "ARR

CERRADA y tirada nuestra página 10, en la vista, dice que el fútbol español es muy duque figura un reportaje con el peruano ro, pero que no se va a «arrugar». Todo hace Oblitas, nos llega la noticia de que ha pedido creer que sí, que se ha «arrugado», aunque la rescisión de su contrato al Elche y el Club haya puesto la excusa de que no puede sose lo ha concedido. El jugador, en la entre- portar la temperatura de la ciudad levantina.

# EL ESPAÑOL, LIDER

### PRIMERA DIVISION

RESULTADOS DE LA JORNADA

Ath. de Bilbao, 4; Sevilla, 1. Barcelona, 3; Salamanca, 1. Granada, 3; Elche, 2. At. de Madrid, 2; Gijóa, 2, Santander, 4; Zaragoza, 1, Oviedo, 0; Real Madrid, 0, Hércules, 2; Valencia, 0. Betis, I; Español, 2 Las Palmas, 2; Real Sociedad, 1.

	J.	G.	E	P.	F.	C.	Ptos.
ESPAÑOL	2	2	0	0	5	2	4+ 2
Barcelona	2	2	0	0	6	3	4+ 2
R. Madrid	2	1	1	0	2	0	3+ 1
Granada	2	1	1	0	3	2	3+ 1
At Bilbeo	2	1	0	1	5	8	2
R. Santander	2	1	0	1	4	3	2
Hércuies	2	1	0	1	3	ā	2
Valencia	2	1	0	1	2	2	2
R. Sociedad	2	1	0	1	-4	4	2
S. Gijón	2	0	2	0	2	12	2
Sevilla	2	1	.0	1	4	4	2
Salamanca	2	1	0	1	3	4	2
Zaragoza	2	1	0	1	3	- 55	2
Las Palmas	2	1	0	1	2	4	2
At. Madrid	2	0	I	1	3	4	1-1
Oviedo	2	0	1	1	D	2	1-1
Elche	2	0	-0	2	4	-	0-2
Betis	2	0.	0	2	3	- 5	0-2

### SEGUNDA DIVISION

Osasuna, 4; Huelva, 1.
Barcelona At., 1; Celta, 1.
Castellón, 1; Burgos, 0.
Cádiz. 2; Tenerife, 2.
Málaga, 2; Córdoba, 2.
Eusidesa, 2; Tarragona, 1.
Murcia. 1; Tarrasa, 2.
Valladolid, 2; Alavés, 0.
Calvo Sotelo, 2; San Andrés, 0.
Coruña, 1; Rayo Vallecano, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pios.	
CASTELLON	2	1	1	0	1	0	3+	1
Celta	2	1	1	0	3	-1	3+	1
Ensidesa	2	1	1	0	3	2	3+	1
Córdoba	2	1	1	0	3	2	3+	1
Tarrasa	2	1	1	0	3	2	3+	1
Valladolid	2	1	0	1	2	1	2	
Caivo Sotelo .	2	1	0	1	3	2	2	
Osasuna	2	1	0	1	4	3	2	
Coruña	2	1	0	1	1	1	2	
R. Vellecano .	2	1	0	i	2	2	2	
Tenerife	2	0	2	0	2	2	2	
Tarragona	2	1	0	1	2	2	2	
Barcelona At,	2	0	2	0	2	2	2	
San Andrés	2	1	0	1	1	2	2	
Huelva	2	1	0	1	2	4	2	
Murcia	2	0	1	- 1	2	3	1-	1
Cádiz	2	0	1	1	2	3	1-	1
Málaga	2	0	1	1	2	3	1-	Ü
Burgos	2	0	1	1	- 1	2	1-	1
Alayée	2	0	1	1	1	3	1-	1

# El Spórting de Gijón enjugó su



Sorpresa en el Manzanares, máxime cuando los propietarios del terreno ttevaban dos goles de ventaja. Pero el Gijón empotó y a costa de los rojiblancos enjugó el negativo que le hobía encajado el Granado. En la fotografía, el primer gol del Atlético de Madrid.



Esta fue la jugada más conflictiva del partido, José Manuel rechazó un remate rojiblanco, con Castro ya batido, solvando un gol seguro. El público pidió penalty por considerar que el capitán asturiana había dado al esférico con la mano.



El segundo tanto del equipo madrileño lo marcó Gárate, al rematar de cabezo, lanzándose en plancho, un gran centro de Adelardo, momento que recage la ima gen.

# negativo en el Manzanares



Ayala, en una velaz carrera, trata de iniciar un cvance. José Manuel, por su parte, le sale al pasa para desbaratar su occión.



Castro bloca un balón por alto, que intentaba rematar Ayala, mientras Banea y Killer permanecen atentos a la jugada.



El portero gijanés se adelanta o la acción de Gárate y detiene sin problemas un balón, al que no llega el «nueve» rojiblanco.



Nueva intervención de Gárate. En esta jugada, todavía en el primer tiempo, falla una gran ocasión, al enviar el balón fuera cuando estaba salo ante Castro,—Fotos A. Vega y J. Gálvez.

# UNA MALA NOCHE LA TIENE CUALQUIERA



Traz marcar Gárate el segundo gal del Atlético, Basna muestra su alegria, mientras Castro aparece caldo en el suelo.



En los toras se dice que una mala tarde la tiene cualquiera. En esta acasión tenemas que cambiar tarde por noche y quien la tuvo mala fue el Atlético, a quien, por atra parte, faltaban calificados jugadores, como Heredia, Reino, ePanaderos Díaz y los refuerzos brasileños de Pereira y Leivinha. En la fotografía, Melo y Churvaca se disputan un balán.



Costro, can el balón en la mano, José Manuel y Baena, tres gestos bien diferentes.



Leal es trabado desde el suelo par un contrario, cuando el jugador atlética había burlado ya su entrada.



Ayala inicia una internada, perseguido por dos contrarios.





Castro detiene tranquilamente el balón, adelantándose a la acción de Castro y José Manuel se abrazan efusivamente al finalizar el partido. La euforia de los gijoneses era lógica, tras conseguir un importante punto.—Fotos Gabriel,







# CARLOS ALOS TREPAT

# UN ICARO MODERNO CON ALAS VIEJAS

SIEMPRE está valando. La hace tan bicn; con tanto primor que, a veces, se suspende entre sus amigas los nubes, a las que sus acrobáticas movimientos les son familiares. En ocusiones son su Oriente, su guía; son su referencia. Este loura moderno es javen. Es elegante y de esto también hace gala cuando vuela; cuando el eje de su hélice evaluciano en todas las direcciones imaginables que existen en ese infinito atómico del éter. La resulta tan natural estar en el

Le resulta tan natural estar en el aire como a cualquier humano aspirarlo. Vive de él porque es pilato; lo ama y se entrega a su departe favonto: la acrobacia aérea, aunque tenga las alas casi cortadas. Usa para su deleite un vieja biplano de escuela, pintado con gusto muy departivo, quizá con la ilusión de que fuero una «Pitts».

Este es Carlos Alós Trepat, piloto de lineas pereus como profesión y miembro del equipo perobábico por vocación. A h o r a, plejado de los

«Akrostar», se divierte y embelesa a las demás allí donde le llaman; allí donde hay una pista para que la vieja «Bücker» tome tierra y vuelva a despegar, exhibiendo una completa gama de «loopings», etonocli» o invertidos y demás figuras comprendidas en esa aerocriptografia que un día descubrió otro eas de la aviación: losé Luis Aresti, para dar brillo a la acrobacía española que, ahora, tiene las alas rotas. Que tiene unos avianes pegados a tierra, sin aviadores para volarlos, porque los que se encuentran en disposición de hacerla, los mosqueteros del aire como Carretero, Gil de Montes, Alás y quizá algún otro, tienen que correr el riesgo de apegarse unas viejas alas», como lcaro, para elevarse sobre los compos españoles.

Son hombres que, como Alós, mantienen el fuego de la pasión y la entrega ilusianado. Son una juventud sin alas, o con alas viejas.

## DENTRO DE UNOS DIAS SERA INGENIERO TECNICO

# PEDRO MARIA ARTOLA SE DESPERTO EN BARCELONA

**«ESTOY SORPRENDIDO»** 

«NO TENGO POR COSTUMBRE ESTA EUFORIA»

«SERA DIFICIL QUITARLE EL PUESTO A MORA O SADURNI» «LA CIMA MAS ALTA PARA MI

ERA JUGAR EN UN CLUB "GRANDE", COMO EL BARCELONA»

OS fogonazos de los flashes. La curiosidad de los transeúntes. La nube impresionante de re-

preguntas. Tal es esí que, vuelta al hotel donde se hospeda

al flamante lichaje azulgrana nos comentaria:
—Estoy sorprendido ¿sebe? Nunca me había ocu-rodo esto. De tanta gente rodeándome. Tantos peindistas llamándome.

porteros, con boligrafo en ristre. Preguntas y més

-ZAsustado?

-No no. Sorprendido. No estoy acostumbrado a esta euforia. A asta corrienta eléctrica como si de una estrella» de Hollywood se tratara.

Pedro María Artola intentaba descansar Paro era materialmente imposible. El teléfono no dejaba de llamar. Y el aluvión informetivo. «¿Oué vas » ganer?» «¿Creías que lbas al Barcelona...?» Y un río de preguntas. Era algo insólito para él.

—Ahora comisnao a entender a las figuras mun-

dialmente conocidas...

Sus frases se apagan como sus ojos en la nuche, después de un trajinar continuo. Del chib a una radio, de ahí al campo, al médico, a la televisión...

No estay acostumbrado a esta euforia...

-¿Oué deja en San Sebastián? -- A grandes amigos... Los de la Real Sociedad, que son persones extraordinarias... A mi familia... padres... "Y cuáles son sus pretensiones? "Mi vida actual es el fútbol, Y lo lógico es que la

cima más alta para mi era jugar en un club «grande». Como el Barcelona. Y mejorar económicamente.

—Se habla de dos millones y medio de pesetas

de ficha...

-No sé. Diga que he mejorado.

Quizá José Angel Iribar tenga la culpe. O quizá, no. Pero todos los cluba que necesitan porteros siempre ponen sus miradas hacia el norte. Hacia los guardametes vascos.

-¿Por qué, Artola, los vascos tienen fama de ser grandes porteros?

No só. Aunque tengo entendido que soy el primer guerdameta vasco que es fichado por el Bercelona en toda su historia. Quizá sea porque nosotros jugamos mucho en la playa. Yo me hice, futbolisti-camente hablando, en la playa de la Conche de San Sebastián. O por la práctica de la pelota vasca.

Pedro María está casado, Y tiene una niña. «María, se llama». Nos intrigó que no le pusiere un nomb e vesco. -No, no -bisbissó- simplemente Maria. ¿Cómo le ha tratado, hasta el momento, el

—He tenido momentos amargos y también felices. A nadie le gusta ser suplante. Y yo lo fui vanos años.

-¿Qué tal Urriticoechea? -Un gran portero. Y como persona, excelante. No usa, muy a menudo los guantes, ¿por que?

-Mire, depende del tiempo. Del campo. Si está húmedo, me los pango. En terreno seco, no son nacesarios.

-En Atocha los usaba casí siempra.

-No, no. El terreno de la Real Sociedad es uno de los majoras de España.

No tiene hobbies. Aunque le agrada el cine y la televisión. Tiene fama de sar hogaraño. La gusta estar con la familia. Es algo timido. Pronto se licenciará como ingeniero técnico.

-Voy a pedir permiso a mi nuevo club para ir a San Sebastián pare dar el examen final de mi ce-

rrera.

—¿Cuándo? —Dentro de unos días.

-¿Cómo debe ser un buen guardameta?

-No sé exactamente. Pero una de las cosas más Importantes as que sea ágil y que tenga buenos reflejos. Y también...

-¿Ser un felino?

... Además de eso, tener una dosta de suerte, vo una sola lesión. Haca un mas, aproximadamente. Un esquince de tobillo. En la plema izquierda. Pero ya está olvidada.

—¿Es supersticioso? —No mucho.

—¿Usa el mismo jersey siempre? —Èl mismo. Y me ha dado suerte.

¿Qué color?

Verde. Lo trajeron el año pasado al club y desde ese momento no lo he dejado ni a sol ni a sombra. - Titular, ya, dei Barcelona? No. Crea que será dificil. Tendré que ganarme

el puesto. Mora y Sadurni son buenos porteros.

No había hablado sún con el entrenador alemán, Hennes Weisweiller. Y de su nuevo equipo habla maravillas. Al igual que de la Real Sociedad de San Sebastián.

Enrique PIERI









VEINTICUATRO AÑOS. INTERNACIONAL INDISCUTIBLE... Y AMBICIOSO

# JUAN CARLOS OBLITAS

LA «JOYA» PERUANA DEL ELCHE

 «ME HA SORPRENDIDO LA **DUREZA DEL FUTBOL ESPAÑOL** 

 «PERO ESO NO ME VA A "ARRUGAR"; HE VENIDO A TRIUNFAR Y LO CONSEGUIRE»

 «CON SOTIL, CUBILLAS Y PERCY ROJAS, PERU PODRIA PLANTAR CARA A BRASIL EN SEMIFINALES DE LA COPA DE AMERICA»

DE los treinta y cuatro jugadores incorporados este año al fútbol español, uno de ellos despertó curiosidad y extrañeza por cuanto su fichaje estuvo en el alero mucho más de lo que su desconocido nombre para el aficionado español hacia presumir. El muchacho se liama Juan Carlos Oblitas Grama y es peruano. Tiene veinticuatro años, es padre de dos hijos y, por unas u otras causas, en ciertos momentos se pensó que el Universitario de Lima no podría traspasarlo a España a la vista de las últimas deci-

siones adoptadas por el L.N.R.E.P. (Instituto Nacional de Deportes, Recreo y Educación Peruano), que pocos dias más tarde de fijarse, prácticamente de hecho, la transferencia del jugador al Elche, anunciaba que desde ese momento los pases de jugadores peruanos al extraniero habrían de fitarse de acuerdo a unas nuevas normas: el 50 por 100 para el jugador, y dos partes exactamente iguales para el club y el Instituto. La medida parece que está orientada de tal modo que los equipos extranjeros tengan más diff-

di desde ahora la compra de jugadores peruanos, toda vez que los ciubs habrán de pensárselo muy mucho, sabiendo que ellos sólo van a recibir un cuarto dei traspaso, mientras las otras partes vuelan de las arcas del ciub. «Ahora va a ser mucho más serio emigrar y eso que los equipos de mi tierra están pesando sus buenos apuros

económicos.» El traspaso de Juan Carlos Oblitas ha sido uno de los más trabajados del año futbolístico hispano, pese a que el inca todavía no es demasiado conocido por estas tierras. Las gestiones se empezaron bace un par de meses, pero costó llevarias a los caminos rectos. Los compromisarios de la selección peruana en la Copa de América de Naciones, los compromisos de la «U» y el asunto del Instituto pusieron unas trabas que el hoy ilicitano sólo pudo superar a pocos días del comienzo de la Liga y después de haber permanecido antes cuatro días en Elche. Cuatro días que le sirvieron para conocer el ambiente del equipo verdiblanco y para pulsar el de una ciudad que vive pendiente del fútbol... y de lo que a partir de abora consign este extremo moreno y vivaracho, que según los aficionados peruanos está en la linea de los grandes jugadores del país. Una nación que, por cierto, además de incorporar al ya jugador ilicitano, piensa recuperar muchos de sus efectivos europeos para su próximo compromiso continental con la selección brasileña. eQuieren lievarse a "Cholo" Sotil, a Teofilo Cubillas, a Percy Rojas. Con ellos, Perú podría hacerles frente a los brasileños.» En ese equipo estará también Juan Carlos Oblitas, Y aun Chumpitaz y eCachitos Ramírez, dos de los jugadores más famosos del Perú y a un paso de ser transferidos al fútbol mejicano, «Chumpitaz sigue siendo el mejor. Y Ramirez es un gran jugador.a Oblitas ha vestido los colores del Elche. Y ha apuntado grandes detalles, detalles de ese futbolista de calidad que los aficionados ilicitanos esperan ver pronto y que todavía no han paladeado en las pocas actuaciones de Juan Carlos en el fútbol español.

-¿Espera cuajar?

-Pronto, sl.

-¿Qué cree que tiene a su favor?

menos importante en Perú. Y pienso que si lo fui altí, también podría serlo en España.

-¿Extremo?

-Si; me gusta estar en la banda.

-Pero ahi hay pocos metros para jugar.

-Hay pocos metros, en efecto. Pero con un poco de habilidad se puede evitar el apremio de espacio.

-¿Oblitas es hábil?

-Yo creo que me defiendo. Tengo buen regate y me gusta irme hacia adelante.

-Hay quien asegura que peca de individualismo.

-No. Pero lo que ocurre es que a veces el jugador ha de parar el balón. No es cuestión de dar un par de regates de más o de menos. Simplemente, uno no puede jugar a ciegas. Y entonces te dicen bien que resultas lento, bien que tratas de hacerlo todo.

El peruano debutó contra el Barcelona y esa noche los azuigranas brindaron un recital en Altabia. Juan Carlos está todavia sorprendido por el caudal de juego de los catalanes. «Fueron una máquina de hacer fútbol. Y el "Cholo" está como en sus mejores días de Penin

¿Qué piensa que le sobra al fûtbol español, Oblitas?

-Dureza

-¿Ya la ha notado?

El primer dia qué jugué mi ecosierona patadas. Prácticamente no me dejaron tocar la bola sin que recibiera un golpe.

-¿Y eso le ha impresionado, eh?

Desde luego, Sabia del fútbol español y de su velocidad, de la fuerza que exigen. Pero nunca pensó que a uno le eficharana el mismo die de su llegada.

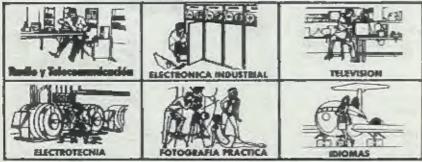
-¿Y a pesar de eso...?

-Yo pienso que triunfaré. Hace tiempo que buscaba salir de Perú para mejorar económicamente. Pero había más. España es un imán para todos los jugadores sudamericanos. La aplatan, el idioma, las gentes... Unas patadas de más no me van a carrugara abora.

Eso dice Juan Carlos Oblitas, el nuevo extremo diestro ilicitano, un hombre con porvenir si esboza lo que era antes de llegar.

# QUIERE UD.GANAR MAS?

PUEDE CONSEGURILO, convirtiéndose en un técnico ecializado como éstos, con los carsos de ERATELE



ones Australias, son de les mão lassamente ancia de EMATELE Humatros Carrier en de

RADIO Y TELECONTROCACION (Cures Basico de Radio Basico o Transcauras' TELEVISTON - ELECTROFECHA-ELECTRO-NICA (HOURTHAL - REPUBGO RADIO FIL (172)ED - SUPERIOR DE TRANSCITONES - FOTOGRAPIA PRACTICA - RESTRU-MENTOS (Tanto, productionio, productionio, productionio, sic.)

dete a sero de setro Currera rectio à, con les loc. I Ademée, el términe de les Curres Nucleanes des semanes de derección sur la Essentia en materiales mocespores para la cresción de se falleratura : elle participar CIPATLETAMENTE est los curalitas da perfect

**CURSOS ORIENTATIVOS-PRACTICOS** 

de pura phoness de 12 a 15 alore. Máis de 20 experimento como

DELMEANTE PROYECTISTA MECANDOL Curso revoluti que comprende el umas de lucia el delació pero dilegar compre de pro-cesión cremede, pre de rey en scara esculable y acceptable persials.

CUSANII: BROLES CII desent. PRANCES CII dissent. ALBIANI CII dissent.

à l'inst de cada Curso de sirege un OPLONA acresimente, reconocide per el bissamente de Educación y Custos velable un teste
pursos.

<b>B</b> T
Eratele
DE RADIO Y TELEVISION
POR CORRESPONDENCIA

POPULATE PROPERTY AND DESCRIPTION OF

POR FAVOR ESCRIPA OR LETRA OF WARPENITA TARLETA POSTALIA **Eratele** THE MAN OF BARCELONA - IT Periode & PATE y de ringue company par latin la riprograma estada d'Casa a Casa Challeton and of Charles in Contain spin bells PROPERCIE. PORACION PROPRICIA OF POSTAL

Marine de la partición Afficiales 🔲 Participante de Profession 🔁

-Bueno, yo era un jugador más o

10

# EN LA HORA DE SU ADIOS

# as

# FUENTE cuenta su vida



EN MI SEGUIDO
AÑO COMO
AMATEUR US
MEDICO ME
DIJO QUE NO
PODIA SEGUIR
PRACTICANDO
EL CICLISMO

CAPPPULO IV

Escriber Smitht Mich

Tres aus victoriae en le Montaña del Giro y las dos etapas del Your — Lucinon y Superbagneres—, en 1971 se Inició la proyección Internacional de un Fuente que rondó grandes victorias fuera de España

¿Habra Hegado, con el año 70, la hora de ganar el primar dinero? ¿liba,
por fin, a poder vivir del cicliamo al
convertirse en profesional? Desgraciadamente no. El primar dinero estaba
todavía lejos. Pero no le importaba.
Fuente lo que bascaba, por encima de
todo, era la sportunidad y la oportunidad ya la tenía.

Para el aficionado al ciclismo, los motivos por los que Fuente estaba lejos ganarse de verdad la vida con el ciclismo sun conocidos; el Karpy es-gunda escuadra en antigüedad entre cuantas existian entonces en España integrades por corredores profesiona--, vivero de corredores, gracias a San Emeterio, «era diferente». El Gru-po Deportivo de Amurrio no costesba material de sus corredores -eran los propios corredores quienes tenias que aportar su bicicieta y cargar con los gastos derivados de los pinchazos y no tenían asignado a ninguno de los hombres de su plan-tilla un sueido fijo mensual. Preferia considerer a sua profesionales como cicitatas-taxi, esto en les estipulaban un precio por kilómetro que recorrien en carretera y la page se reducis a una simple multiplicación,

Si un corredor tenía la desgracia de sufrir una caida y se vela obligado a permanecer inactivo durante un mas, al fector comprendezá cuál era el panorame.

Pero «Tarangu», como se ha dicho, aceptó las condiciones,

-Se trataba de medirme con los profesionales en poqueñas y en grandes carreras. Tenía que pasar por el aro. No me quedabs otra solución. Mi secreta intención era brillar donde se notara.

A pesar de sur ingrato, fabía que acaptar que le pagazen a dos pesetas kilómetro soportando un «status» que puede resumirae así: Fuente empezò a correr con el Karpy casi ex-clusivamente por la comida. El dinero se le ibu en material y en gastos est trae. Por tanto, José Manuel seguia es tando como cuando compró su primera bicicleta de competición a un amigo de Cerdeño, «Me costó 3.500 pesetas. Le pagué en mano 1 500 y las otras 2,000, a plazos Tardé más de un año en ter-minar de pegiraela. ¿Qué ascol», o como cuando se compró la segunda, una máquina roja, por 6.500 pesetas a etro amigo el que Ramaban -féviere». Y tam bién tuvo que recurrir a los plazos. «La di de entrada 4.000 pesetas y el resto como oude-

En definitiva, Fuente se tomó más en serio que ranca su preparación con vistas a la temporada 70. Su invierno fue más sacrificado, más riguroso, más estricto en todos los sentidos. Hasta entonces se desentendió siempre de los regimenes de comida. No es que pudiera permitirse demasiados lujos, pero siempre había terrido a su alcance la posibilidad de evitar las comidas más dañinas pera el corredor. Las que hacen rabajar en firme al higado, las que desdoblan con dificultad las grasas. Isa que, por fuertes, someten a las giándulas hepáticas a esfuerzos descomunales, más no lo había becho.

A mi lemie me m among los memás de fos corredores. Nunca los pude soportar Estaba acostumbrado a las fabes, a lo que mi madre cocinabe en casa y lo cierto es que ese tipo de comida, vigorosa y grasienta, era la que más me prestaba. Odiaba los pasteles de arroz, y la came de membrillo, y frutos secos... Ahora comprendo que esa fue la razón de la mayoría de las -paljares- que agarré durante mu-cho tiempo. Yo he sido el corredor que más desfallectmientos he tenido a lo largo de toda la vida. Mis -pajarroneseran famosos ya deade tos tiempos de javenil. Como no me apetecia la comida, no comiz, y cuando quería danne cuenta estaba «groggy». En un per de kilómetros me desintiaba como un globo, ye no ere posible volver a remon-ter al vaelo. De todas forems, y sin querer quiter importancie ahora al detalle de la comida, la verdad es que me ocurrian estas cosas por stacar, por dar la cara, por escaperme a les primeras de cambio; sunce cogi una -péjara- por ir a ruede, por mantenerme quieto en el polotón, por someterme al ritmo que se imponía en la carrera. No fue nunca el mio el caso de otros muchos, que se quedaban sin fuerzas tan sólo de ir a la cola del

«Tarangu» se hizo si firme propóeito de enderazar su ritmo de vida en todos los datailes -declaivos, desde kuago— con vistas a su debut como profesional.

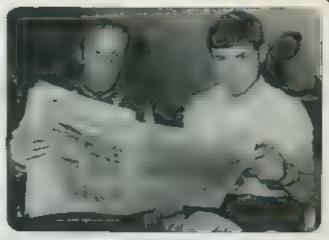
Sin embargo, la costambre que no pudo desterrer fue la de furnar. Fue desde chavel fumador. Los quatro o cinco pititlos diarios de tabaco rubio no había quién se los quitase. En algunas ocasiones, cuando se returia con los amigos y la tertufia se aminaba, llegaba hasta fos veinte cigarros diarios. Y esta costumbre nunca se le fue. Tampoco puso mayor interés en prescisidir de los pitillos. «Si no me fumo uno o dos pitilos después da comer, la comida no me cae bien, no me presta.»

En principio esa es la verdad, San Emeterio encajó de male gene que Fuente furmare, ¿Guándo se ha visto que un bolista limitan siempre en la mesifia de la habitación del hotel una cajetille a mano? En tode la historia del ciclismo un corredor se había permitido nada semejante. Anquetil, por ejemplo, era un gigantesco bebedor de champafa, un trasnochador y, a poco que se le animese un poco -y esto nunca falta— un juerquista de primera categoria. Lo asombroso, naturalmente, fue siempre que el normando se recuperase en acto unas horas de descanso de los excesos de la noche anterior. Su higado fue siempre una trituradora, pero no había que pensar que el de «Tarangu» lo fuese también. O... ¿Es que aceso lo era? No, en absoluto, según el médico de la Federación. Asturiana de Cicilomo, Fuente no. . Pe ro será mejor escuchar al propio José Manuel:

En mi segundo año de aficionado fui a la Federación a hacerme un reconocimiento médico, el primero da toda mi vida, El doctor..., mejor no digo



Dos veces han dicho los médicos a Fuente que su organismo no era apto para el ciclismo: la primera, cuando José Manuel se entrenú como amateur, y la segunda, esta de ahora. Entre una y otra, la apretada vida deportiva del acturismo



El «Tarangu» tuvo oportunidad de recrearse más de una vez con lo que la Prensa española y mundial dijo de sua actuaciones memorables. En esta ocasión quien echa on vistaso con él a la publicación es González Uneres, al primer corredor que llamó desagradecido a Fuente en voz alta.



En sus primeros tiempos de prolesional el sueldo no daba para macho, más atin, se convirtió en corredor profesional por poco más que la comida. Luego vendrian las vacas gordas...

# \* SU PRIMER DIRECTOR, COMO PROFESIONAL, SAN EMETERIO, NO PUDO SUPRIMIR LA DEBILIDAD DE "TANANGU": EL TAUAGO:

au nombre, me tomó la tenalón, me miró por rayos X, consultó mis pulsaciones y, al terminar el reconocimiento me plantó:

—¿Y si yo te dijera que no puedes volver a montar en bicicleta, que tienes que dejar el ciclismo?

Recuerdo perfectamente que le contesté:

-- (Me moririal)

Por la visto al médica en cuestión le parecieron completamente anormales nils pulsaciones y hasta la presión arterial. Y es fácil imaginar lo que hice me marché disparado y no he vuelto lamás.

Esta anécdota, silenciada durante añon por José Manuel, pona de manifesto el paralelismo entre la vida de Fuente y la de Bahamontes. Las semejanzas deportivas y humanan entre et toledano y el de Asturias, resaltadas ya por Fuente, cobran aquí una dimensión sorprendente: a Bahamontes también le dijo un médico, en sus primeros tiempos de corrador, que se

olvidase del ciclismo, que su corazón no estaba capacitado para semejanta deporte, para tanto esfuerzo.

Es posible que, tanto en el caso de Bahamontes como en el de Fuente, los médicos quedasen confundidos por una racón: porqua ni el corazón del toledano ni el de José Manuel son, por esí decir, «motores» de serie Son motores de fuera de serie. El liamado «Aguila de Toledo» daba en reposo 44 pulsaciones las mismas que Coppi, y realmente, que un corazón ralentice de forma tan sosegada no es común. V aún tiene caracteres mucho más excepcionales al ritrao cardíaco del asproducen, en completo reposo, 136 veces! por minuto.

Mais, a pesar de todo, su nuevo director no era partidario de restar al un gramo de posibilidades a Fuenta. Ni a di ni a ningún otro «Las fuerzas —se lo he oído decir muchas veces hey que guardarlas como oro en paño para cuando se necesitan.» Sin embargo, Julio San Emeterio nada pudo hacer por deserraigar la contumbre de «Tarangu»

Ese detaile forma parte del pintoresquismo de José Marasel Fuente Lavan-

Sus attibajos de humor definen también su personalidad; lo raismo es un parlanchin, alegre y ocurrente, enérgico y acalorado, que se pasa un dis entero sin pronunciar una palabra. En el Giro de Italia de 1972, por ejemplo, estavo tres dias sin cambiar prácticamente nil una palabra con sus compañeros. Le afectó profundamente el deseniace de la etapa de Bardonecchia.

Delante de cui, él y yo a solas dijo:
---Yo ya sé cuid será el final después de todo esto. Mi final será el manicomio.

Por aspuesto, Joed Manuel pronunció estas palabras en el momento cumbre de su crisis, cuando sus nervios tabían llegado a la tensión máxima, en el instante en que todo au ser parecia derrotado por los choques emocionales.

Hecho hasta aqui el boceto de su personalidad, habrá que regresar a au ingreso en Karpy Con la escuadra de Amurrio debutó en el Gran Premio de Onel

-La verdad —recuerda su director— es que le faltaba distancia, no estaba en condiciones y lo pasó mal Tan mai que prescindi de fil en la Vuelta a Levante. Blen es cierto que luego cumplió toda la temporada cada vaz mejor

Desde au presentación como profesional hasta la primera victoria como tal pasó un largo trecho. Tuvo que esperar a la Vuelta a Asturias, y, más concretamente, a que la carrera llega-se a Salar, donde José Manuel se apuntó la primera de aus victorias como profesional la única hasta la Vuelta a Cataluña, en la cual dío en la diana por segunda y última vez en el año.»

--- Para él -- inaliste San Emeteriofue una temporada de formación, de rodaja, de experiencia, un año que se podría considerar muy valioso para sua futuras aventuras, para sua futuros triunfos.»

Se cumplia entonces la XXV edición de la Ronda y para festejar las «bodas» de plata se instituyó un premio especial para los no profesionales, para los debutantes que mejor actuación tuvistran en el curso de la carrara. El mejor de todos ellos sería distinguido con un maillot listado» el maillot «tigre». Si el ingreso en el Kurppy hebra sido la oportunidad, la Vuelta a España y ese maillot fueron su lanzamiento.

Al final de la XXV vuelta a España. Ocaña subía al podio como vencedor absoluto en Bilbao y «Tigra» Fuente concluia en el puesto 16 —un gran-



Sin ninguno dude, los triuntos más espectaculares del esturiano de Limanes tuvieron por escenario Italia; sin embargo, antes de sorprender a propios y extraños en el Giro, «Tarangu» quemó muchas etapas



La toto es todo un simbolo: por la carretera ampinada en plena sobida Fuen-te, se va solo. Al londo, incapaces de seguirle, dos hombres —los mejores todo un pelotôn- tienen que resumarse a verle marcharse solo.



Esta ha sido en los tres últimos años une imagen frequente en las grandes competiciones ciclistae: en la monta-na, en la gran montaña, Fuenta, solo, en. busca de la victoria.



Quizá Fuente fue un mediocre estratega, un temperamental corredor para el que los postulados derivados de um equilibrada concepción de las carreras no importó desmisiado, pero, desde lungo, as luche por el triunto lun Innegable

# PROFESIONAL POR CIEN MIL PESETAS AL AÑO

puesto-, e cinco minutos justos del conquense

Por encima de todas sus actuaciones, la que más te velió, por la que significó en su vida, fue le de la Vuelta a España, ya que, e raix de ella. Delmecio Langarica le preguntó sin previo aviso: «¿Te interessría vanir al Kas=? Fuente dijo que si y cuando estuvo libre del contrato que le ataba al Karppy estampó su firma con el equipo decano del ciclismo español, entonces con trece años de historia cuestas

Por lo visto, una de los que más afluyó cerca del director de la Sociedad Deportiva vitoriana fue su palsano Vicente López Carril. Se conocían de toda la vida y había entre ellos una amistad profunda, y... como los amigos son para tas ocasiones, Carril fue el primero en echar un cuarto a espadas por José Manuel. Después de ocho años de lucha, después de tres mil dias de espera, su vida deba un giro de 160 grados. Al passar a pertenecer al Kas, un equipo cargado de historia y estructurado a la manera clásica de lo que se entiende por -equipo ciclista», José Manuel —-Tarangu», «Tigre»— Fuente recibió por primera vez en su vida un sueldo como corredor. Para empezar, 19.000 pe setas al mes, una cifra que ni que decir tiene que a nuestro campeón le pareció un mondo, més que nada por-que hasta entonces no había ganado una perra. Acababa de cumplir vainticuatro años.

Llegaba al equipo al tiempo que Perurena, Jesús Marzanegue, Pesarrodo-na y Jovetlar, en la hora del relevo de Aurelio Gonzidez y Antonio Gómez del Moral.

El año iba a estar cuajado de satisfacciones para él, pero lo cierto es que en España no consiguió ni una sola

En la Vuelta a España, concreta-menta, José Manual volvió a pasario tan mai como el año anterior. Daha la impresión de que era una prueha que le venta grande, demastado grande. A tranças y harrancas ao mantenia todos los dias en carrera.

En el Giro, au primera victoria reso-nante. En la décima etapa, Forte del Marmi-Sestola Plan del Falco, de 123 kričmetros, žisgó el primero a la meta, con tres segundos de ventaja sobre su inmediata seguidor, Farisato, y con disclocho, respecto a Erik Pettersson. En tres horas treinta y ocho minutos dieciocho segundos, José Manuel habia fraguado el primero de sus laureles fuera de Espuña.

Persistió durante toda la carreza en las montañas y cuando el Giro cumplió su último viajo, Fuente se había proclamado, nada más y nada menos que «Rey de la Montaña». Sólo tres españoles habian conseguido el mismo galardón: Bahamontes, en 1965; Ange-lino Soler, en el 62, y Aurello Gonzé-lez, en el 67, en el Giro del Cincuentenario.

Con ese desenlace cobraba dimen-sión internacional la figura de Fuente y de alguna manera se visiumbraba su posibilidad —aparentemente, remota—: que llegase a convertirse en un corredor de campanillas.

De la misma forma que en la Vuelta a España se habia ganado un puesto en su equipo para el Giro, en Italia hizo méritos más que sobrados para ir a la Vuelta a Francia. ¿Era razona-ble contar con él para el Tour? Según todas las leyes de la lógica, no.

De no haber sido porque en la Vuelta a Francia 1971 ae produjo la «expiosión Ocaria», que atronó hasta los últimos confines de la Europa ciclista -jy no digamos en España!--, las victorias de Fuente habrian tenido uma repercusión grandiosa, pero coincidió la primera con la calda del conquense, cuando ya se habis perfilado como ganador del Tour, delante de Merck, y el drama de Ocaha empañó su triunfor em Luchon.

Al dia signiente, bajo una lluvia constante que dabe al 13 de julio tintes otofales. José Manuel volvió a repetir su victoria del dia anterior. Era una etapa corta, muy corta, de 19,6 kilómetros, de completa subida desde Luchón a Superbagneres, y Fuente vol-vió a sacar a relucir sus mejores dotea de escelador

Su proyección mundial estaba consumada. Aún tenía que madurar. Todavia tenia que aprender secretos importantes del oficio, era preciso que terminara de «hacerse» como profesional; pero Fuente estaba ya en el camino al que sólo tienen acceso las figuras. Nadie hablé gún de que era un escalador filatórico. Nadje vislumbró todavia su futuro. Se tenfe muy presente su pasado, su larga cronología de Irregularidades, desfallecimientos y momentos triunfales; su línea zigzagueante, en una palabra, pero au de-finitiva ascensión era un hecho.



# Mis palabras en la asamblea general del club han creado una tremenda confusión-

# BERNABEU:

# «Yo no dije que me iba»

E L madridismo —esa Inmensa nuhe de aficionados y simpetizantes del club bianco— anda estos dias un tanto confundido. Más bien preocupado Todo comento cuando el pasado da 7 de septiembre una Agencia de Prensa transmitia, por teletipo, a todos sus abonados que Santiago Bernabéu estaba dispuesto, más bien decidido, a dejar su cargo cuando allá por el mes de septiembre del año próximo finalice su último mendato de cuatro años. Continuaba la información asegurando que el presidente blanco no se presentaria a las elecciones presidenciales del próximo año.

La noticia —de primera página— fise recogida por todos los medios de información (es decir, Prensa, Radio y Televisión) en sus ediciones del iumes a incluso del domingo por la noche. A partir de esa momento los teléfonos de nuestra Redacción comenzaron a sonar de forma casi continua preguntando detalles sobre la repentina decisión de Bernabéu y otros detailes relacionados con su cargo de máximo mandatario del Real Madrid.

El lunes la noticia comerció a tener otros caracteres Personas que estuvieron presentes en la asamblea madridista —acto en el cual el presidente anunció su decisión— comercaron a asegurar que había existido un malentendido. Que Bernabéu no había dicho lo que se había publicado. Que el presidente no había asegurado en nincún momento que no se presentaria a las efecciones del prúximo año.

Así las coses, se imponía una entrevista con don Santiago. Una entrevista en la que el presidente confirmase la noticia o por el contrario la pentualizase. El miamo junes me puse en cortecto com don Santiago, que, por cierto, enda estos días un poco Indiapuesto, lo que no fue óbice para que accedera a contratar a todas aquellas preguntas que le formulé ni tampoco, por supuesto, para que no haya perdido su buen y conocido humor

-Mochas gracias —comenzó don Santiago— por el comentario que hicista el otro dia sobre mi

Se refería el presidente madridista al comentario biográfico que firmaha quien esto suscribe en el último número de AS COLOR basado en la notocia de Agencia que en la tarde del domingo llegaba a nuestra Redacción indicando, como les decía anteriormente, la decisión de Bornabán de no presentarse a las próximas elecciones pre-

Pero vayamos a la entrevista. Al diálogo.

# EVEN MIS PALABRAS»

El lunes le pesó don Santiago prácticamente en casa. Layendo los periodicos del día y también los del domingo, en los que venían les crónicas del Real Madrid-Reicing de Santiander Don Santiago es un gran lector de periódicos. Se los todo y en especial aquello que atarie al ciur.

-Bueno - le digo--, ¿es verdad que se quiere marchar?

De una chupada más e uno de sus fa-

mosos puros -hechos a mano para

—Mira: no interpretaron blan mla palabras, pero con esto no quiero que ahora alguién pueda pensar que no quiero mercharme o que lo dije y abora pae vuelvo atrás. Nada de eso.

Me progunta si no me importa que me tutee. Y luego continúa:

—Ya sabes que vivo en Santo Pola. Y desde que voe ful a vivir a Santa Pola vivo en dos sitios. Allí y aquí. Mi obligación, yo lo creo así, sa decir, al club, a los aficionados, si es posfole que yo continúe viviendo en dos sitios.

Un nuevo allericio Una poqueña peusa para echar una ojeada al puro que poco a poco se va consumiendo y...

Adamás continúa—, tengo ochenta años. Y a esta edad creo que es lógico que se vaya persando en mi sucasor En si el club, la sociedad, cree conveniente que a mis ochenta años siga en el puesto o no

Después

-Yo estoy muy agradecido al Resi Madrid. A la afición. A Madrid. Tengo muchisimos amigos. Estoy a disposición de todos ellos. De lo que elles quieran que baga.

Entonces, don Santingo, digamos que usted pese a sus ochenta allos, está dispuesto a continuar al frente del club.

Estay como alempre, a disposición del Reul Madrid. De los aficionados. Estay e disposición de lo que quieran que haga. Si creen que soy útil, pues algo. Si plensan que ya no lo soy, pues De pronto se queda callado. Piensa unos instantes y rápidamente continúa de esta forma

-Mira, Castañares, lo que no quiero es rectificar Yo el domingo no hice
otra como que pulsar la alarma. Que
docirles mi altuación y mi edad. Lo que
no quiero ahora sa rectificar, pues no
faltará alguien que diga o piense que
dije aquello para que ahora vengan los
aficionados hesta mí y me digan no
te vayas.

### HERY WAS CALAMIDAD!

Treinta y dos años largos fleva al frente del club. Stempre, como apuntaba en el pasado número, lue designado presidente por aclamación, Hace tres años fue reelegido presidente fa última vez por un especio de custro años.

–∠Na?

-Si. Y mira, por esto preclaamente surgió todo.

Una chupada al habano.

—Como yo say una calamidad y no me entero de estas cosas hace unos dias el gerenta, Calderón, me recordó que me quedaba un año de mandato. Yo estaba convencido que terminaba esta año. Y es que soy tar calamidad... Bueno, pues al recordarme Calderón que me quedaba sun un año de mandato y teniendo en cuenta mi edad y situación, persé que era conveniente dar la alarma aobre el futuro, pero-

-Diga

He leido una cosa horrible. Y lo





- Sólo avisé a los compromisarios de que tengo ochenta años y hay que ir buscando un sucesor-
- «Sin embargo, no quiero deshacer la confusión que se ha creado para que nadie piense que lo que desee es que digam ino te vayas!»
- -La verdad es que, como siempre, si los socios lo desean continuaré a disposición del club-
- Desde que me fui a Santa Pola vivo en dos sitios y mi obligación era comunicárselo a la entidad-

triste as que está hecho con buena fe. He lei do el titular de un periódico que decis que me tha al finalizar mi contrato. ¡Qué cosas! Con esto hay quien pueda pensar que ansotros tenemos suculentos contratos. Que estamos aferrados al puesto por lo que cobramos. ¡Qué barbaridad!

L

—Mira, siampre astuve a disposición del Real Madrid. Como jugador, delegado y finalmente como presidente Sin más objetivo que el de ser útil y servir la mejor posible al ciub.

### Después

-Pero si un dia no me quieren, me voy Si un dia creen que ya no soy útil o no sirvo para este cargo, me voy

Supongamos que eso no sucede

No quiero, ya te lo decla, rectificar en nada para que no piensen que lo que no quiero es marcharme

### Entonces

--Simplemente te diré lo ya diche anteriormente. Sigo estando, como atompre estuve, al servicio del Real

Creo, pues, que la postura de Santiago Bernabéu es de lo más clara. El no dijo que no se presentará a las próximas efecciones. Advirtió, únicamente, que tiene ochenta años, ouse el próx mo serán ochenta y uno. En una palabra, que no es eterno. Abora bien está dispuesto, una vez que finalice au actual mandato, a continuar al frente del club siempre y cuando, claro, que los compromisarios den eu aprobación los compromisarios o los socios, que al fin y al cabo son los únicos y ver-

daderos dueños del club. En fits —y pera finalizar el tema—, que Bernabéu continúe, pero avisa de que con tiempo y tranquillamente es preciso que los aficiorados vayas pessando as la sustituyéndote.

### **FUTBOL Y TACTICAS**

Pero hablar con Bernabéu y no tocar el tema del fúthol serla ilógico, flógico porque una nueva temporada acaba de comenzar con nuevos alres y nuevas ilusiones y el Madrid, sobre todo tras sus ultimos fichajes, perte como uno de los grandes favoritos, aunque, dicho sea de paso, al africionado no le este convesiciendo demassado —hasta ahora— este Seal Madrid 75.76 atin doble campeon de la pasada temporada.

De ahí que antes de poner punto finel al diálogo con el presidente bianzo le preguntase su opinión sobre la temporada reciéo comenzada.

Estoy —fueron sus palabras iniciaies en este teme— muy contento

Y continuó así

El público está muy bien.

 Pero no demastado satisfecho con el juego deserrollado por su equipo

—El otro día estave leyendo las reseñas de los partidos que jugamos el año pasado. En todas se decia que se había jugado mai. Y al final formos

Antes de que le formule una nueva prégunta, continúa:

### UN REPORTAJE DE RLOT S. CASTAÑARES

—Y es que ¿sabes lo que pienso? ¿No? Pues yo pienso que al fútbol modorno, el fútbol que ahora vemos domingo tras domingo no le hemos asimitado bien por culpa de las tácticas.

Y remacha

Ahera, por ejemplo se ven cosas que antes eran verdadezas catastrofes y tedo por cuipa de las tácticas. Ahora todo el equipo sube, pero también baja. Son, claro, las tácticas, pero tácticas que aún no hemos asimitado blen y, por lo tanto, crean mucho confusionismo entre los aficionados. Tal vez no le falta cazón

Y sunto final No le quise precuntar

por el desarrollo de la recién comenzada Liga, pues precisamente por este motivo ya habrá tiempo en las jornadas venideras, cuando el campeonato comience a ponerae al rojo vivo, de tocar el tema.

El de hoy, el que es actualidad en la última semana, era el de su continuación o renuncia al silión presidencial. Y plenso que está suficientemente actarado. Ahora sólo hace falta esperar los acontecimientos, que de produciase flegarian cuando II muella finalice su actual mandato de cuatro años al frente del equipo. Aunque tal yez todo esté previsto. La organización es la organización.



lunto a su esposa y Miljanic.



El domingo, día 7 de septiembre, Los cimientos del madridismo se agrietaban con unas pocas palabras de Bernaben, en las que el «pres» bienco casi solicitaba la busqueda de un hombre para sustituirle. La peticion conmocionó las esferas blancas. aun caando todos sabian va que don Santiago es un personaje de reaccio nes impensadas. ¿Sería verdad, esta vez, que el mandamás de los de Chamartin estaba pid endo el relevo? ¿O era una nueva maniobra sentamental ta que añador adictos a su casisa? La tarde del domingo y el lunes corrieron entre ramores. La incredu lidad se mascaba en el ambiente blan oo Apenas transcurridas upas pocas horas más salía un desreentido casiesperado desde Concha Espina. Bernabeu se explicaba ante unos escasos periodistas: «Se han tergiversado mis petabras; yo no quise dar eso a en-tender». ¿Era verdad? ¿O llamaron s rebato ai presidente el resto de directivos madridistas para que remediara el entuerto? ¿Quién lo sabe?

Yo, no

La llamada Asociación de Amigos del Real Madrid no llega aún al medio centenar de meses de vida. Y en tan ya ha suscitado numepoco tiempo rosas polémicas, en los que prensan que está formada para disgregar las Mas del madridismo y en creen simplemente que no tiene nun guna finalidad directa ni positiva, El hecho es que no ha sido ni bien ni mai acogida salvo en aquellos que pertenecen a ella y en tos que la ven como un enemigo a desbaratar José María Diéguez, médico traumatólogo, es su presidente Jose Maria Diéguez es madridista de hace muchos años, pero sus effiscalesa creen que su posición no está clara en absoluto y que no son claros, tampoco, los fines que persigne ¿Cuáles son esos fines? ¿Qué busca realmente la Asociación de Amigos del Real Madrid? ¿Por qué esa animadversión de la presidencia madridista hacia sua representantes, a los que ignora?

¿Cuántos socios son, doctor Dié-

guez?

-Unos mil quintentos.

eY qué hace fetta para ser miembro de la Asociación?

-Es pecesario ser socio del Madrid v como es natural debe tenderse al bien del club y del equipo No podemos admitir gentes que intenten nocavar el pasado, el presente, el fu-turo o el prestigio de la entidad. F! que quiera estar con nosotros ha de venir de hiena fe. De otro modo no tendría cabida.

-¿En razón a qué nació su egro-

-En razón a una mala época del Real

«Cree que era necesario formar-

102

-Buene Desde nuestro part cular punto de vista, si La Asociación y sus socios fueron captados hace unos tres años a raiz de una época endeble, que culminó en fracasos deportivos. Entonces dirimos que las cosas se estaban haciendo mai. El club estaba desangelado con el apartamiento de don Suntago en Santa Pola y no se fichaban jugadores o se ficha ban hombres de escaso relieve. Aquello condujo al Madrid a una etapa mediocre, mediocre, que tratamos de evitar, aduciendo los defectos que observá bamos. Y mi gran pena hoy es no haber salido a la luz tres o cuatro años antes, porque quizá así hubié-ramos podido evitar un buche deportivo al que no se debió llegar jamás

Entonces piensu que han servido

remedio, ¿no?

-Yo sólo sé que desde que hemos entrado en escena, el Real ha empezado a funcionar de nuevo, Desde el mismo momento de nuestra aparición volvieron a ganarse títulos, se compraron jugadores... Yo pienso, en efec-

to, que hemos sido una especie de revulsivo y es sintomático que los úl-timos exitos del club hayan uscido en nuestra aparición, con nuestro salto a la palestra

El fin primordial de la Asociación es el bien del Madrid. ¿No habrá na-

da oculto, solapado? -No

—¿Sólo les guís la bondad? —Somos un grupo de amigos reun dos para enmendar fos posibles defectos que encontramos en el Madrid o simplemente para airearlos. Si bay cosas mai hechas las hacemos saber Eso es todo

-¿No es el doctor José María Diéguez un enemigo declarado de tion Santiago Bernabéu?

-- Esto no es una cuestión personal. Soy enemigo, eso el, de las cosas mal hechas.

-¿Y cuái cree que es la razón de esas frases del presidente en la últi-

marcharse. Y me pareceria un error que lo hiciera. Si sigue seremos los primeros en aplandirle,,, pero censu-raremos cualquier error que se produzca, porque para eso ha nacido la Asociación

-cNo están en la oposición? No, no estamos en la oposición.



LOS HAMBIUS

Una gran parte del madridismo incluidos truchos de los directivos actuales- acusan a esta Asociación de resquirolismon, de pretender dividir lo que nadie se había atrevido a poner en tela de juicio en la larga vida del Real. Emilio Riñón, vicepreaidente; Antonio Rodríguez Sastre; Antonio Saiz Rebollo, Javier Parra y muchos otros constituyen la élite del grupo del doctor Diéguez y el centro peurálgico del madridismo nuevo, no del que podría llamarse tradicional, el apegado a los moldes clásicos.

—¿Qué pretenden esas figuras ali-neadas en el otro bando?

-Mire: souf no hay otro bando. Y estos madridistas no necesitan na da ni cobran por practicar su madridismo. Ni han comprado ni van a vender nada con la excusa del escudo de Chamertin

-Sin embargo, bay una cosa cierta: ustedes ao representan a toda la masa social del club...

—En efecto.

-¿Y se creen en et derecho moral de poner en la picota lo que muchos aprijeban por unanimidati manificata?

—Si nosotros tuviéramos a les sesenta mil socios blancos de nuestro hado no tendriamos que protestar. Entonces seriamos nosotros sos que decidiéramos Y ése no es questro objetivo

-¿No les gustaria el dominio del club?

—No pretendemes mandar. Lo imico que nos guía es tratar de crear conciencia de que no todo se hace bien o de que no todo se hizo bien en determinado momento.

- Aunque sólo represente a una

minorta, ceho

Represento a mil quintentos socios madridistas. Y tengo la obligación de manifestar o hacer saber sus quejas por determinadas gestiones. Me creo con cierto derecho a protestar, si señor

—¿Y eso no le ha causado problemas burocráticos con los actuales directivos en ninguna oportunidad?

En ninguna oportunidad. Yo, el menos, no tengo noticias de que en el Madrid se hayan puesto trabas manifestas o disimulades a ninguno de nuestros asociados.

—¿Cómo con sus relaciones con las efuerzas vivasa del Madrid?

---Cordiales. ---¿Stempre?

En algún momento hube algo de tirantez. Ellos pensaban que queriamos socavar sus bases, destruirtes y nada más lejos de nuestro ámmo. Luego al darse cuenta de que no pretendamos dañar al club, sino todo lo contrario, los rocea desaparecieros. Nosotros no hacemos nada que no sea madridismo del bueno, del que el club necesita para volver a ser lo grande que fue.

—Don Santiago de ignora, doctor Diéguez. Y ese parece demostrar que no entra eo su circulo de sadones.

blesm...

—Si no me conoce es que se olvida que un día fuimos presentados. Y si nasiste és que no ha querido saber de mi cuando la Asociación ha tratado de demostrar que no todo se hizo hien siemore.

-- Qué cree que piensa el spresio de usted?

—Supongo que deberá opinar que frato de usurparle algo.

—¿Y ne es así? —No.

-¿No le dirigen miras egoistas?

-No



El médico, en funciones. El madridismo es su chobbys.

--Pero ser presidente del Madrid es importante, ¿eh?

-Lo es, lo es.
-Y stuces to suyo...

En efecto.

---¿Niega su enterés por el puesto, a pesar de eso?

—Yo no tengo ninguna intención de ocupar la presidencia del Madrid. Ahora bien, si nos necesitan, aquí es-

¿De verdad piensa que el Madrid va a necesitarles algún dia?

—Nosotros representamos una pequeña parte del club. Tam madridistas como los hombres de mestra Asociación se podrán encontrar en vituaciones de apuro; más madridistas, tunca. —¿Desde cuándo es socio viel Real, doctor?

-Desde el año mil novecientos cuarenta y uno.

—elle parece suficiente tiempo como para enkuciar el trabajo de quienes llevan medio siglo directivo a cuestas?

-Censuro lo que está mal hecho y aplando lo que se ha hecho bien.

—¿No le ha dado la Asociación el granito de fama que le faltaba a un médico prestigioso, millonario...?

-No le entiendo.

—¿No es abora macho más conocido que cuando era solamente un gran traumatólogo?

—Vivo bien. De mi trabajo. Y a la medicina no le ha venido ni bien ni mal que sea presidente de la Asociación de Anugos del Real Madrid.

¿No ha aumentado su dientela con esos madridistas?

-En absoluto.

—¿Y sus ingresos?

—Er sus ingresos? —Tampoco.

—¿Qué harian si Bernabéu, en efecto, acabara marchándose?

Pues no lo sé, porque eso es hablar sobre una utopía aún. Me consta que el dia que se vaya don Santiago saldrán madridistas a porrillo. Pero soy de fos que piensan que debe seguir, porque salvo algunos baches, su gestión ha sido digna de covidiar

y de querer repetir por et que un dia acceda al puesto.

—Doctor Dréguez: desde que usted és apresidentes se le han abierto las puertas de la fama. ¿No le basta?

Al me basta ni presamo. Este es mi abobbya. Cuando empecé con ello sabía que despertaria mecomprensiones. Pero abora como antes sigo marcado por la idea de mejorar al Madrid en lo que nosotros podamos hacer por el club.

—Creo yo que la presidencia sigue estando entre sus objetivos. ¿Por qué lo disunula?

No disimulo, Amaiz. Si un din pudiera hacer algo por el Madrid lo haria sin vacilar

—Se parece al ebuen samaritano»... —No lo soy Y si advirtiera que alguien podría bacerlo mejor, le dejaría el camino fibre.

-¿Qué es usted, señor Diéguez?
 -Un madralista de los auténticos.

—¿Nada más?

—Y un hombre de buena voluntad que ama a las personas, por az condición de médico y porque es m; manera de actuar ble gusta tener amigos y puedo vanagloriarme de no te-

ner enemigos, que es muy importante —¿Ni en la persona de don Santingo?

Siempre le he alabado personalmente. No debe tener quejas.

La Asociación de Amigos del Real Madrid sigue viviendo. Y supongo yo que se habrá avivado con las decia raciones del presidente. Hoy por hoy son los únicos miembros de la masa social Manca que se atreven a criticar. Y eso supone algo.

¿Qué pensará Bernabén de ellos en sus horas de quietud?

sas notes de quietto



José Maria Diéguez, médico traumatólogo y calificado por la línea directiva blanca como en la soposicióna.

# FELIX FERNANDEZ: «BERNABEU ES GENIAL, PERO TAMBIEN UN DICTADOR»

«LE HE DICHO A SANTIAGO QUE NO ME PRESENTARE A LA PRESIDENCIA MIENTRAS EL VIVA, PERO SE "MOSQUEA" DEMASIADO»

«CUANDO EL PRESIDENTE FUNCIONA. EL MADRID, TAMBIEN: CUANDO SE VA A PESCAR, NO-

◆PERO YO LE TENGO UN BRAN RESPETO PONDUE ES HONRADO A CARTA CABAL AHI ME JUEGO LA VIDA-

# \*HAY COSAS QUE ME ATERRAN EN EL REAL Y ES HORA DE ABRIRSE A LOS SOCIOS.

D E los madridistas del otro lado, un hombre muy significado, una figura popurar que nunce tuvo pelos en la lengua. ¿Madridista? ¡Como el que más! Y crítico especia(izado también Félix Fernández se tiama el hombre Es blanco de pro desde haca más de cincuenta años. «A fos ocho me hice socio. Luego, después de la guerra, me dieron de baja porque no pude pagar a cuota. Cuando recobré mi sitio entre los socios adqueri otro número. Creo que debo andar por el mil ochocientos más o menon. A Félix Fernández le tienen miedo algunos dirigentes. La vaentia, o su valentia, es la razón de una bendera que él no ha querido arriar nunca. Eso le ha ganado enemigos en las filas de los de Chamartin, le ha ganado, también, admiradores porque protestar tanto y tan claro cuando nadre se ha atrevido a respirar, supone casi una heroicidad. ¿Es acaso un fenómeno social Félix Fernández? Ninguno l/egó jamás a sus censuras, censuras que le han costado la animosidad de muchas. ¿Por qué sigue en su postura? /Es realmente un mártir que solo trata de darle lo mejor a su Madrid?

-Usted también está en la oposi-

ción, ¿no? Yo estoy en todo lo que haya que

-- AY eso qué outere decir?

Pues quiere decir que no soy oposición neta. Ahora bien, lo que hava que hacer por mejorar al Madrid, pues bien, adeiante

Félix Fernández es un hombre abierto ¿Demasiado? Para muchos al Para otros su figura no es otra cosa que la de un «desheredado» de los mandos, lo que le ha llevado precisamente a piantar cara

Es a no es asiv -Desde luega que no



-Usted ha criticado duramente las instituciones

-- Cuando crei que debra hacerto

-¿Ahors, por ejemplo?

Ahora las cosas no van tan ma

¿No? —A mi me perece que no Pero la Prense es alarmista

—¿Oué me dice de antes? Eso es otra cosa. Con Muñoz se pecó de abandono. En su época, va-mos. Hoy sún no os tiempo para decir nada, porque queda tiempo pera enjuiciar La Liga y la Copa del año pasado fueron dos triunfos importantes. Aho-

ra hay que esperar
—¿El fallo?
—Debemos evitar fos errores Yo soy uno más

-- Oue siempre se ha mostrado claro...

Me he significado porque puedo hacerlo. Hay gentes que no tienen lugar

para permitirse esos lujos

—Oiga, don Félix, ¿se le han cerrado las puertas del Madrid?

Mis relaciones con los directivos son correctas, si es eso lo que quiere preguntar

--¿Y cuáles son sus relaciones con don Santiago?

Normales. No entrañables, pero tampoco excesivamente tirantes.

Pero le ha stacado

He stacado a los administrativos —/Por que a ellos? —Porque al socio del Madrid le faltan datos. Se le da todo especificado globalmente. Y tenemos derecho a saber algo más de lo que pasa con las

-Eso le duete, ¿no?

-- Soy madridista desde siempre y aporto mi grano de arene Me gusta

que me digan lo que se hace con ese dinero

La desaparición de algunas secciones deportivas fue su «caballo de batalla- para ataques furibundos. ¿Sigue pensando que son necesarias?

-Por supuesto. Yo fin et iniciador de aquelias secciones de gimnasia que ahora se pretenden nevivir. Yo dije que la Ciudad Deportiva debia ser para todos los socios, no solo para los ricos Además, en los estatutos está que el Real Madrid es un club de fútbol po-

ra la práctica de todos los deportes -¿Oué le sugiere este nombre Bernabéu?

-El es un hombre gental, pero también un dictador.

¿Volveria a su lado? La ha dicho a el personalmente que mientras viva no seré presidente del Madrid ni me presentare al cargo Me gano el pan con mi negocio y no puedo dejario abandonado. Lo que ocurre es que como decimos los flamencos del casticismo madrileño, Santiago se mosquea demasiado pronto

No es de fiar Félix Fernández? -Soy un hombre leal, Justo y traba-

-/Le ha sido leal al Madrid?

-Se lo he sido... y sigo siéndolo -Los socias dicen que el presiden-

te es insustituible

-Bernabéu ha demostrado que nuando trabaja, el Real funciona. Guando se va a pescar, no. Y me parece que lo único que tiene que hacer hoy por hoy

es servirle al Madrid.
—¿No la perece que su postura se acerca a la del francotirador?

El me lo flamó un día

-- Por eso se fue? -Si No soy un francetirador La que ocurre es que la habido mucha gente que ha trabajado gratis por el Madrid

y eso Santiago como buen mancheg i que es. ha sabido explotario a base de bien

¿No le suglere nade el baston de mando?

-En absoluto. Hay cosas en el Madrid que me aterran

-¿La administración?

La administración dabra ser mús clara. Los tiempos tran cambiado Es hora de abrirse a los socios, hora deaperturismo.

¿Quiér lo evita?
—Bueno... Ellos dirán que hay cosas que no pueden sacarse a la lux pú-

¿Y usted qué opina? Yo crea que todo se puede decir

Están los compromisarios.
Eso me hace gracia. Mejor es que no hable del tema.

-¿Y del dinero?

El club tiene técnicos en la materia Pero sería más conveniente que la gente supiera lo que es el activo y el pasivo. Con enseñar recibos de In-

gresos y gastos se conforman,
—¿Qué calificativo le perece apro-

piado para «au» preaidente? —Le tengo un gran respeto a Bernabeu. Creo que es un hombre da buena voluntad y horarado a carta caba: Ah, me juego la vida por él. Lo que pasa es que en el fútbol hay otra munto material.

cha gente metida ¿Los que le han hecho retractarse

de ese -me voy-? —El no se irá Saguro

. Seguro<sup>a</sup>

El otra de sus frases geniales. ¿Marcharse? Ni el mismo se lo oree. Felix Fernández elgus con su estandarte. Es la linea más o menos fogosa de otro madridista que busca lo mejor pera el Real

Luis ARNAIZ

# Le echaron de la Federación

# Roberto Duque: «No, no había pasado nada»

A Roberto Duque le dio la noticia un amigo de la Prensa

—Oue ya no estás en la Federación.
Oue en la Junta de esta noche.

Roberto Duque aceptó la mata —¿o la buena?— nueva con una sonrisa de esas que son tan suyas; de esas cargadas de Ironia. Cuando hablo con él también la tiene; quizá la conserva desde la noche anterior Porque Roberto Duque aonrie casi alempre

—¿Oué ha pasado?

Nada Bueno, si ha pasado. Que el boxeo español ha perdido dos cargos internacionales. Los que yo tenta los de miembro del Comité Ejecutivo de la EABA y vicepresidente de la Comisión Técnica y de Regtas. Esos cargos tienen altora que salir de nuevo a votación, porque para estentarios hay que estar en la Federación del país

-- ¿V qué ha pasado en esa Federación?

Pues que me han echado.

-¿Oué había hecho usted? Supongo que a nadre le echan por nada.

—¿He side un mel page e le que ha heche usted por el boxeo?

—¡Hombrel St se piensa bien hay que reconocer que, en realidad pera echarme a mí, tendrían que haber dado cuenta primero a la Delegación. Pero creo que lo ha hecho de -mota proprio-. Esto, de verdad, ha side un gelpe bajo y antirreglamentario

Roberto Duque protesta por la entrevista. Accede a las declaraciones un poco por obligación, un poco por amistad.

—Es curioso La echan en el momento en que se habla de usted pera ocupar de nuevo la presidencia de la Fedoración

-Ya sé que se hable Pero yo no puedo decir nada sobre eso ahora.

Hay clerto secreto, también, en el tono. Le digo que, a lo mejor, cuando esta entrevista salga a la calle le tengo que hacer otra como presidente y calla. Con cierto altre de estar seguro de hacer la última baza.

Su cese, ¿quiere decir que el actuel presidente estó más fuerte que nunca?

—La fuerza habrá que verta analizando la gestión que ha realizado

—¿Quá la parece esa gestión a usted.

—El balance, analizando las cosas friamente, es totalmente negativo



# «HA SIDO UN GOLPE BAJO Y ANTIRREGLA-MENTARIO»

«El balance de este año ha sido totalmente negativo»

«NO PUEDO HABLAR AHORA DE SI SERE O NO DE NUEVO PRESIDENTE»

«PERO YO NUNCA ESTARE APARTADO DEL BOXEO»

Escribe: HERAS LOBATO



Eran otros tiempos, cuando Sainz Huerta y Roberto Duque se abrazaban afectuosemente, en presencia de Gich.

--¿Puede obedecer su respuesta e cierto despecho?

No, no. Sólo a un análisis, como decia, frío. Sí, se ha ganado medalla de ero. ¿Con qué hombres? Con los que yo dejé ¿O no es así?

—¿Y fa ota de sanciones ha perjudicado?

--Mucho

-Pero, al parecer han sido sanciones justas

SI Todo el mundo que castiga cree que lo hace con justicia.

Supongo que los hechos que se

han sancionado sucedran también cuando estaba usted, que los vefa, pues que no es ciego

--Claro que los veia, a veces. Pero hay algo importante. Para presidir el boxeo profesional es preciso tener una gran Rexibilidad. Lo sé muy bien

—¡En fin! Ahora ya no tiene nada que ver con el boxeo Al menos, ofcialmente. ¿Se va a aburrir?

No. Yo me distraigo con cualquier cosa. Con el fútbol por ejemplo. Además, jyo nunca estaré apartado del

Ahora ha dejado de sonreir La fra-

se ha sido rotunda. Tanto, que no ha necesitado añadir: «. lo diga quien lo diga- Eso iba implicito en el tono.

Ouedamos en flamarnos por la tarde. Me dice que estará en su oficina hasta las diez

Mucho trabaja

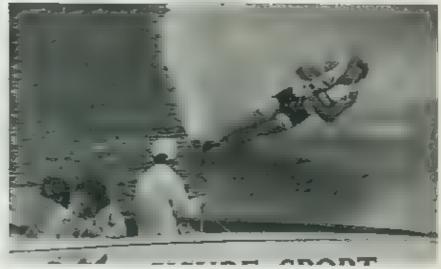
¡Claro! Es que yo na viva del

Si, Roberto Duque me dio la senseción de que guarda en la manga un as Como si —shora se limite a sonrair— estuviera seguro de que reira en último lugar

# Water Park Thorpe, un jardín en la campiña inglesa, escenario de los Campeonatos del Mundo de Esquí Náutico



El refrån Atégura que sen todas partes cuecen habasa También en los Campeonatos del Mundo se puede aplicar el dicho, parque hauta los buenos sufrieron despendolamientos, como el que nos muestra este saltador antes de tocar el suelo.



El americano La Point, récord del mundo de statom, se dejó spisars la primera plaza, y consiguientemente la medalla, por el italiano Zucchi, que en las semilinales se habia contentado con el segundo puesto

ATER Park Thorpe, on Surrey. ha sido escenario del reciente Campeonato del Mundo de Esqui Náutico. Este lugar enclavado a unas 18 milias de Londres, fue creado hace 35 años, desarrollándose, pauetinamente, en un gran complejo acuático artificial, cuya extensión es aproximadamente de 500 acres de ferreno, que ha sido totalmente excavado para este fin de la mano de Leisure Sport Limited. El verdadero objeto de celebrarsa este evento mundial aquí ha sido el de su promoción. Bogotá en 1973 y Bañolas en 1971 fueron sus antecesores más inmediatos y punto de partida de muchos de los que ahora se han aizado

campeones del mundo. El desarrollo de las competiciones tuvo lugar entre los dias 1 y 6 de septiembre, con un apretado programa en el que se habria de dirimir la supremacia de tres disciplinas, con la participación de 26 países, inscritos hasta el momento de la competición. Al final no participaren ni Jordania ni Sudáfrica. La primera no hizo acto de presencia: en cuanto e la segunda, su ausencia de la competición, que no del lugar de la cita, fue por razones politicas bias conocidas. El racismo tuvo la culpa. Sin embargo, es memester consignar que, al solicitar la organización de los Mundia es de 1977 para Johannesburg, los sudafricanos han invitado de forma oficial a Gran Bretaña y al resto del mundo. ¿Elegancia o lanzamiento de guanto? Da cualquier manera, éste sólo fue uno de los muchos «affaires» que tuvo este campeonato, as margen del puro desarrollo deportivo

De los 24 países participantes ya se sabla de antemano quiénes serian los dos controles. Estados Unidos, Canadá y Australia, como los más fuertes de conjunto, también contaban con individualidades de probada valía. Los McCormick, Athans, Grimditch, Shetter, Stiffler y Cockburn son figuras estelares del esqui mundial. Como figuras de casa. Seaton, Morse y Hazelwood, que, al actuar en su propio feudo, tenian el completo apoyo de os suyos.

Entre los que apodiara estar figuraban nombres como las hermanas Carasco, de Venezuela, junto al italiano Zucchi. Ambos demostraron, junto al



Nuevamente senemos en acción al americano Ricky McCormick, Juciendo un perfecto estilo y alargando has medidas del palonier con el brazo estirado. Sin embargo, no alcanzó con ello, lograr una medallo en estos Mundiales de Londres. (Fotos Go.)

● EN EL MISMO LUGAR BONDE SE HONRA À SHI DONALO

CAMPBELL, AL «SUPERMARINE SS», PRECURSOR DEL «SPITFIRE

ILA —VALKYRA»—CON LA QUE LLEGARON LOS NORDEGOS

HA ACTUADO LO MAS GRANADO DEL ESQUI MUNDIAL

CON SER LAS INSTALACIONES TECNICAS DE PRIMER ORDEN.

LOS INGLESES DEJARON MUCHO QUE DESEAR EN EL ASPECTO

DE ORGANIZACION

EL HOMOLOGADOR DE LOS JUEGOS Y ANTIGUO CAMPEON DEL

MUNDO TUVO QUE PAGARSE LA ESTANCIA. SU CARGO NO

FIGURA AUN EN EL PROGRAMA DE LAS COMPETICIONES

ESCRIPCE GONZALO DE LA VEGA — (FOTOR DEL MUNDO)

menudo Carlos Suárez, que los potentes conjuntos americanos, canadienses y australianos presentaban fisuras, por donde sa les escaparon tres títulos mundiales dos de figuras a cargo de los representantes de Venezuela y ano para el transatomo

Las pruebas carecieron del calor del pueblo inglés que ya sabemos no es calutoso, sino en el fútbol y el cricket-ya que solo en finales, desarrol adas entre el vietnes y el sábado, se pudo llenar la gran tribuna que preside el recinto o carenas según versión inglesa- de 80 metros de anchura por 700 de largo, donde se llevaron a cabo las tres disciplinas.

Se batieron tres récords del mundo figuras masculino y femenino a cargo de los mencionados Suárez y Carrasco, y el de slalom a cargo del ameri-

cano La Point, quien, en un alarde de maestría y fuerza de voluntad, repitió el experimento, con éxito, después de haberse caido. Luego, en la final, fue victima de la fácil caida y se vio superado por un hombre hasta ahora sin suerte: el italiano Succhi, quien se alzó con el triunfo por la suma de las dos puntuaciones.

Wayne Grimditch, de Estados Unidos, que tiene en su poder el récord mundial de salto, con 51 75 metros, conseguido en Callaway Gardens en 1974, rebasó en 10 centimetros el mismo, justo en las pruebas finales. Para él fue el campeocato y la medalla de oro, seguido de fornido australiano Cockburn. Realmente las condiciones en que se desenvolvieron los esquiadores fueron auténticamente iguales para todos los participantes, incluidos

los españoles, que hicieron el papel esperado. Ni José Mill ni Luis Parellada podian llegar a más de lo que hicieron, aunque es de esperar que el segundo sea un hombre en marcha ascendente, como lo acreditó recientemente en los Campeonatos de Europa

Lo que realmente fue destacable fue ta actuación de las hermanas Carrasco. Tanto Maria Victoria, engida en campeona del mundo en la disciplina de figuras como crecord-womana como su hermana Esperanza dieron un auténtico recital de lo que es la disciplina de figuras, y a cuya actuación sólo le faltó música, para que sirviera de base a un buen coreógrafo.

Zucchi deleitó a la concurrencia con su elegante forma de esquiar. No importa que quedara segundo en la se milinal, ya que su actuación mereció elogios por parte de entendidos y profanos.

Si el recinto donde han tenido lugar estos Munchales se presta a toda clase. de elogios, no tan solo per su capacidad para este deporte, sino por la que tiene para otras facetas relacionadas con el ocio y los deportes náuticos, precisamos consignar que es la cal de este acontecimiento, ya que la arena la pusieron los organizadores al dejar muchas, demasiadas cosas en el tintero de lo elogiable. Ni transportes ni comunicaciones ni atenciones siemore relacionadas conel quehacer de los que alli estuvieron presentes, salvo con los atletas. Y aun en este sentido pecaron de una falta de coordinación, ya que, para algunos. los horarios de comida coincidian con os de actuación.

El hecho de estar alejados de campo de acción a distancias no inferiores a los 20 kilómetros y a no disponer de medios de locornoción, ocasionó senos problemas a dirigentes e informadores.

El ramate de esta forma de no programar puede quedar reflajado en un hacho curioso. Jean Maria Muller varias veces campeón del mundo y en la actualidad solicitado como homologador de los campos de actuación tuvo que costearse la estancia, ya que esta cargo, de reciente actualidad, aún no figura en el cuadro de la Unión Mundial. Los ingleses son así.



r icky McCornick a elifair terrible, de langui naulire e numado de las nucheousebres en us-a ocasión debia contentarse con la cuaria piaza en la prueba final de sia tur ligui que el la de cubir. De matros



i a ve i, requis ads mi idule mundia, el norteamericane Wayne Grimdile i ofrecio es c ispri fluciria: salto de más de cincuen a metros, volando per encima de los especiadores A minima la perspectiva in lo parese indicar



no de las matos fueries de campannate nas e brindó el prencisimo cledios Suare los renezional divien has a se permitió el lugo ly fambién la famamonada, de sacarse de la manda no recos de civilo.



El taliano Zulich, vego al campaona o precedidir de una aureora que más, arde rasticido el al económiar de munido el la isalgina supo imponense a ese hombre sagrado de siamo que es el americano califera qui ándore en la final. El el po

# iii«SUPERORANTES 1975»!!!

# 

OS deportistas extranjeros han conquistado los Estados Unidos este 1975: Edson Arantes do Nascimento «Pelén y Manuel Orantes, El primero con su vuelta al fútbol en las filas del Cosmos, tras firmar el contrato del siglo con dicho diab ncoyorquino, y el segundo por su apoteósico triunfo en Forest Hills, que es la segunda cestrellar de esta constelución tenística conocida como eslamo y que integran Wimbledon. Forest Hills, Roland Garros y el Open de Australia, y que sólo un asde la raqueta, el matrahano Rod La ver, he ganado en dos ocasiones: en 1962 y 1969. Pero si bien el fútbol es un deporte incipiente en el increnso pais, por lo que no duelen los fracasos, el tenis está arraigado en la mentalidad americana, y Forest Hills es la frontera para el desencanto. Para conocer la mentalidad estadounidense, formada por múlt ples razas dis-

tintas, besta darse una vuelta por el Radio City Hall de Nueva York, una especie de amusic-balis para provincianos que vibran, aplauden y se desgañitan cada vez que desde el escenatio suene una frase patritera o selen las emajorettem envueltas en una nube de globos con los colores de la nación. Por eso es fácel imaginar la decepción y el escepticismo que sa cudió a los dieciséis mil espectadores que el pasado día 7 Denaban las gradas de la pista central del West Side Tennis Club, cuando, tan sólo en tres sets, Orantes batía timpiamente a Jimmy Connors, el sboya de Saint-Louis, veintitrés años, una for tuna en dólares y amores y considerado como el tenista número uno del mundo con gran regocijo de sus compatriotas para fos que eso de eUSA for evers es más una religión que una frase. Todas las apuestas estaban a favor de Connors, la escarisa

de Américas, a pesar de que Orantes el día anterior habia salido victorioso en una de las batallas más épicas de la historia del tenis - según palabras del «New York Times»-, fren te al argentino Guillermo Vitas, también de veintitrés años, nacido en Mar del Plata, larga melena y mejor brazo, al que nuestro paisano derro-10 per 4-6, 1-6, 6-2, 7-5 y 6-4 Se repitió la historia de aquel famoso match de Copa Davis frente al británico Roger Taylor, ya que Orantes no sólo superaba ciaco pelotas de match, sino que, tras tres dramá ticas boras y cuarenta y cinco minutos de juego, alcanzaba el puesto para la final.

erFantástico, fantástico...!»

El público de la West Side Tennis Chib despidió a Orantes con este grito y una protongada ovación. Sin embargo, nadie esperaba que se recuperara del tremendo esfuerzo en vemticuatro horas, y, sobre todo, que mquietara al idolo Connora. Cálculos fa lados. A la mañana siguiente, Connora tue prácticamente un juezo ocmiños para Orantes: 6-4, 6-3 y 6-3 sería el resultado de un encuentro sin historia.

«¡Fantástico, fantástico...l»

Bueno, si: el encuentro tuvo historia, naturalmente. La historia de que Orantes inscribiera su nombre en el



Ilie Nastase.

# LAS VICTORIAS DE DRANTES EN 1975

Competición

Circuito ATP El Catro (Egipto) 3-8 marzo. Pista de tierra.

C reulto WCT Montecarlo (Mónaco). 24 e6 marzo Pista de tierra.

Circuito ATP Sarceiona. 7 is abril Plata de tierra,

C remio ATP. Volencia, 14-20 abril. Fista de Herra.

Circuito ATP. Medrid, 21-27 abril, Plata de tierra.

Copa Davis. Murcia. 3-4 mayo Pista de tierra.

Cops Davis.

9-12 mayo.

Grand Prix: estegoria B. Bournemouth (Gran Bretaña) 12-18 mayo. Rivai

Baranys, 6-2, 2-6 y 7-5. Gebert: 6-3 y 5-0. Ekschenbrotck: 8-1 y 8-2. Protsy: 6-2 y 7-5. Jauffret: 6-0, 4-6, 8-1 y 6-3.

Mignot: 8-2 y 8-1, N'Godsella 7-8 y 7-8, Franciovic: 8-8 y 8-1, Ashe: 6-2 y 8-3, Creally 6-2 y 6-2 Higneris: 6-0 y 6-1 Hewitt: 6-2 y 6-4

Pinto Bravo: \$2 y \$2, Prodoux: 63 y \$1, Spear: \$3, y \$3.

Benavides: 0-1 y 6-3. Maraday: 6-3 y 6-1. L. Alvarez 6-1 y 6-2. Loyo-Mayo: 6-2 y 6-3.

T Vázquez: 8-0 y 6-1 Moreno 6-2 y 6-3 Fibale: 6-1 y 6-3.

Elystroem; 5-3, 6-3 y 5-0,

Mottram 6-4, 6-1 y 6-2 Taylor: 6-3, 3-6, 7-5, 8-8 y 7-5.

Robinson. 5-2 y 5-2. McNelr 5-1 y 6-2. Toylor 7-5 y 6-2. Toylor 7-5 y 6-2. Proley 6-3. 4-6, 6-2 y 7-5. Grand Prix tategoria AA Hamburgo (Alemania Federa) 19-25 mayo

Grand Prix categoria AA. Roma (Itana) 26 mayo-1 junio.

Troleu Nacional de Verano Almería, 4-5 julio. Pista de decra.

Grand Prix. categoria B. Bastrad (Suecia).

Copa Davis. Barcelosa 18-20 juho. Pista de tierra

Cope Devie. Barcelona. 25-27 Julio.

Grand Prix. culegoria AA. Indianapolis (USA), 4-10 agosto

Grand Prist: Categoria AA. Toronio (Canadá). 11-17 agusto.

Grund Prix, Brooklys (USA), 18-24 agosto.

Grand Print Forest HIEs (USA). 25 agosto-7 septletabre. Gebert 6 9 6-2 Did ey 6-0 y 6-1 Comejo 7-6 v 6-1 Parun 6-2 y 6-4 Nastase 7-5, 6-4, 2-6, 6-7 y 7-5, Kodes 3-6, 6-2, 6-3, 4-6 y 6-1,

Holmes: 6-3 y 6-2, Tarocxy 6-7, 6-4 y 6-3, Panatta: 6-2 y 6-2, Solomon: 6-2 y 6-4 Vilas, 6-2, 6-2 y 6-2

Muñoz: 6:2 y 7-5.

Proisy: 7-5 y 6-1 Barazutti: 6-1 y 7-6 Higueras: 6-0 y 6-3.

Ovid: 6-2, 6-1, 3-6 y 6-1

Anderston: 6-1, 6-3 y 6-6,

Dell: 6-1 y 6-2. Carmichael: 6-2 y 6-2 Caujolle 6-1 y 6-2 Glabert, 6-2 y 6-2.

Lam: 8-2 y 8-6. Romewatumi 5-2 y 8-4 Hobnes: 6-2 y 6-3. Panatin: 6-4 y 6-1. Gisbert 6-4 y 6-2. Nastane: 7-6, 6-9 y 6-2.

Velusco: 6-3 y 6-6. Dent: 6-1 y 6-2. Drysdale: abanduno.

Mitton: 6-3 y 6-2.
Mersor: 6-2 y 6-2.
Polumana: 6-2, 3-6 y 6-1
Jauffret. 6-4, 3-6, 6-3 y 6-6.
Nations: 6-2, 6-4, 3-6 y 6-3.
Vilus: 6-6, 1-6, 6-3, 7-5 y 6-4,
Connors: 6-6, 6-3 y 6-3.

# Y LAS DERROTAS

Competición

Mittel
Dominguez: 3-6 y 6-7.

Circuito WCT
Barcelona
17-23 Febrero
Pista cubierta

Circuito ATP.
Düsseldori (Alemania Federal).
16-18 marro

Circuito ATP

Circuito ATP: Gisbert 6-7 y 6-7 Barcelona, \* 13 abril

Circuito A7P. Valencia. 14-20 abril.

nito A7P. Nastase: 3-6 y 0-6 ncia. ) abril.

Grand Prix: rategoria AA. Ruzia (italia). 26 mayo-1 junio.

- Ramirez: 6-7, 5-7 y 5-7

Fisher: 4-8 v 6-7

Grand Prix: categoria TC. Paris (Francia) 2-15 junio

Zugarelli: 8-8 y 0-6

Higueras. 4-8 y 4-6.

Trofeo Nacional de Vetano. Ameria

4-5 Julio Copa Davis. Nastane: 2-8, 2-8 y 4-8

Barceloga. 19-20 julio. Copa Davia.

25-27 juho

Burg: 4-6, 2-8 y 2-6

Grand Print Integoria AA, Louisville (USA) 25 julio-3 eguno

Fillo): 5-7 y 4-8

Grand Prot. Brooklyn (USA) 11-24 agosto Alexander 3-6, 6-2 y B-7

- SESENTA Y CINCO TRIUNFOS EN LO QUE VA DE AÑO. ONCE DERROTAS, 1.005 SETS GANADOS Y 591 PERDIDOS
- EN FOREST HILLS SUPERO SUCESIVAMENTE A LOS TRES «ASES» DEL MOMENTO: NASTASE, VILAS Y CONNORS, «LA SONRISA DE AMERICA»



Manuel Orantes y Manuel Santana, el hoy y el ayer de auestro tenis. Dos triunfadores en Forets Hills con diez años de intervalo.

palmarés del Forest Hills, como Santana en 1965, tras haber derrotado sucesivamente a los tres tenistas mejones del mundo: Nastase, Vilas y Connors. Los tres mejores sobre el papel, claro, que ahora habra que empezar g contar con su everdugos Orantes, Un «Super Orantes» 1975, que si unició el año con una oprobiose derrota frente al galo -aunque nacido en Argel- Patrice Dominguez, el epied noirs afincado en Aix-en Provence, concluyó ta campaña con un apoteósico triunfo en Nueva York Un triunfo de los que hacen época.

Un triunfo para la historia del tenis español y mundial, aunque el granadino aŭn siga aspirando a hacer suyo, como Laver, éste estama que qui ta el sueño a los tenistas

ciFantástico, fantástico...!»

Sí, «Fantástico» Orantes. O «Súper Orantesa 1975 sesenta y cinco triunfos, once derrotas, k005 sets ganacos y 591 perdidos, varios miliones de pesetas más y una fama aniversal en este deporte en el que Manuel Orantes, como Santana y todos los grandes, comenzó como recogepelo



Jimmy Conners.

Guillermo Vilas

## PALMARES DEL FOREST HILLS

IDID: JORNSTON 1916: WILLIAMS 1932: VINES 1517: No se celebró. 1913: PERRY 1918. MURRAY HM: PERRY 1919: JOHNSTON 1930: TILDEN 1434 PERRY 1923: TILDEN 1937 BUDGE. 1022: TILDEN 1039: BUDGE. 1922: TILDEN 1930: REGGS. 1924: TILDEN \$940: NEC'NOSE L 1925: TRUDEN 1943. B1GGS. 1026: LACOSTE III27: LACOSTE. IMS: RUNT, SIEZIS COCHET BHG PARKER 1129; TILDEN. 1948: PARKER. 1930: TOEG.

1915: ALLISON. 1948: SCHROEDER.

1947: BRAMER 1 1948: GONZALES. 1949: GONZALES. 1950: LARSSEN 1951 SEB/SWAN 1 1952: SEDGMAN. 1 1853: TRABERT 1 1954: SEIXAS. 1955: TRABERT 1 1954: ROSEWALL 1957: ANDERSON USE: COOPER. HISTO PRASER.

JOHN: FRASER

1002 LAVER 1963: OSUNA IMA: EMERSON 1965: SANTANA 1966: STOLLE. THE PERSON NAMED IN 1968: ASBE. LIMINE SHITTH 1970: ROSEWALL 1971 SMITH. INTE NASTASE 1073: NEWCOMBE. 1974: CONNORS DESCRIPTION OF THE PERSON.









FRUSTRADO SU FICHAJE POR EL BARCELONA. SE ENCUENTRA RETENIDO POR EL RACING Santamaría: «NO SOY MILLONARIO PARA PERMITIRME EL LUJO DE LA REBELDIA»

los altimos rempos su tombre ocupa con freciliencia tas paginas de 04 per edicos. Unas veces, as más pur sus crumfos defendiendo los colores. de Racing de Santander su equipo Otia, por su ya frusi ado lat nenos er la presente temporada traspaso a trio se lograndas del 1 (bol españo). Y por ultimo en alguna ocasion el nombre de San a mana ha ido ligado ul de intente de rebeldia, que la tinat también en et dens

no momento se quedó solo on su hegat vala ligar on partido y posterior y sita at despacho de presidente donde as cosaquedarun mas o menos arregiadas. Mas menos que más pues va saben que la: esh de l'erecho de resent an lius plubtienen ia serter por al mango para hacer. con los lugadores que fire an en su na tulina, prácticantul re lo que quiero :

Pezo vayamos al comienzo de la nistur u Saniamana veintiocho años casado parke de una nuña: Reva di a ro tempora das cinco cuando termine la presente « el Rating de Santandez Procede como nucios de los grandes guardametas de futbo españo de Athletic de 8 bao cantera en la que se tormo. Fue internaciona fuveni preplicipido y preseleccionado on varias ocasiones para 3 de aticionados En a Sardiner, siempre fue

Y con una gran regulandar ("n. 1. Sonne timidamente Saniamana, Sunce para agregar

You efective nemier piensurque soy un ugador muy regular pero quien tie te que decir espison los aticios ados y la cotica.

Con a Racing ha sido, en diversas oca siones, uno de los porteros menos golea. dos ranto en Primera conició y Sagunda. División En a pasada campaña live nivoltaneses a canzaron el rejorno a la Division de los grandes. Santamana Lieuna de las piezas fundamentales de las censo A fina ciaro omenzaron a llegahasta, a gerencia montañesa ofertar apriejugaduri La mas tentadora fue la del Barcetonal que ofricia por el la Mora ademas. de sus buenos dineros. Macizo, ya en el Racing, tambier podra entra en alloge. ración La directiva mon añesa dijo knos dado que Magurego considera a Santa - promesa por parte de presidente de darme maria poco menos que lundamenta. Hubri tira y afluja, digamos que hasta el ultimo - economia de club lo permite. momento existio la posibilidad de livasoso pero Wesweiler idican que aconseja. do por Miljanio, se decidió por et donos.

tiarra Artoia, ante las trabas que lacia paficha la Santamaria

justed tayon or oxomien godiac ones

Personalmente hartie me diptinada he na forma aficia. No obstante nei leista

-Logicamente, e hilber a gustada macharla New Camp yno?

Por supplessor Soy or designal im living es a futbo y m deba , m oblega, ir es buscar una merena

"Se c insidera lapacitado pora trigida an un Barcaiona, Arletico di similar

Su respuesta es no ursita-

Y después a ara-

Sine triumfado en el Baring die i que nas posibilidades tendr a de tountar en la agonoù grande pues alle sin que er lor isto menospreciar a mis i umpañaros que son lodos prandes protesionales entes amigos lestana mas arropado por la mayor riase y impériencia de los crimba neros de la defensa

### *«ESTAMOS ATADOS»*

Y llegamos ya a un punto clave. El de la rebeldia di el intento de ligneri, a poi parie

. Hubo o no lebelitia?

Se ha quedado seno. Pe isativo Luego. en un rasgo de su sinceridad, espondo Rebeid a no ha habido.

Despoes

Y no is ha habito dade que no soy milluranci para perminime ese ujo. Sov un profesional que vive del faibe

¿Que pasó!

Milicontrati fina zó el 30 de junio Entonces, el mub me delo en calidad la retenido con un aume do en militario se regiamentano diez por cienzo. Dado que la vida ha si novi en los unimos años. menda en ller to la que visci en merecili y debo ganar solicité la alaminocia los el presidente de expuse mis reseas y Juan as de vista v

. Que sucedio

Pues hada Tions rue comin estaba. Con un aumento de dieu por dens y una una gratificación si les losas, an men vils

, Esta bien pagado Santamana?

En absoluto. No estoy hier pagado Toda to contrario



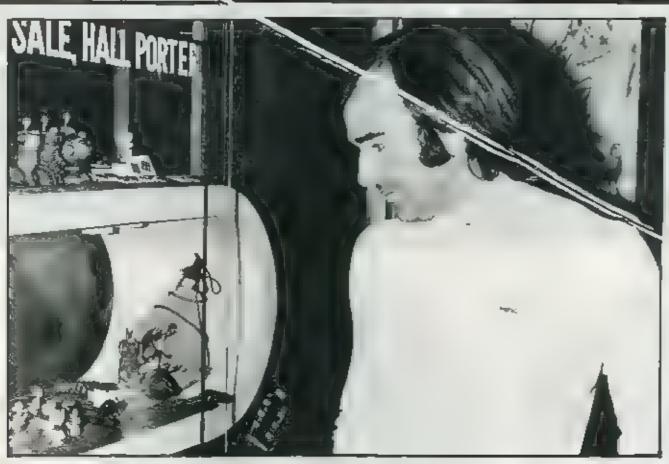
Santamena v Mochi, su supierue

«NO ESTOY BIEN PAGADO, Y COMO LA VIDA, ADEMAS, HA SUBIDO UN CINCUENTA POR CIENTO...» «ME HE QUEDADO CON EL DIEZ POR CIENTO REGLAMENTARIO Y UNA PROMESA DEL PRESIDENTE»

Y el meta montañés, además, dice:

«EL DERECHO DE RETENCION ESTA DESFASADO» «CON EL ESTAMOS EN LAS MANOS DE LOS CLUBS» **«LOS JUGADORES NO NOS UNIMOS PARA SOLUCIONARLO** FORQUE HAY MUCHOS QUE ESTAN BIEN PAGADOS Y ALEMAS NO QUIEREN PROBLEMAS»

Escribe: ELOY S. CASTANARES \* Fotos: AGUSTIN VEGA



Esta literado por el Sant el der

Olga. San amaria jiy por que ustedes. os liutivolistas, no se unen y de una vez Sindicación Seguridad Social y arregion in de derecho de etuncion

Mire er esto pasa como en lodos los sectores de la vida. Havilligadores hun si estaren dispuestos a vierse y hacer lo que LUCHAR AL MAXIMO fuese necesario i stras, par el contumbio i o d teren dado que estár bien bayados. están pomítica no quene in el pig-Jiemas

Pero la situación e 😘 sue se encuentra usted y mirns nos lama ustadi si ni ines de septiembre (Now Imposta I no?)

St Tally complessed equal emadas as sosas y en el laso de un ligador di el vati, el no deciminar la consideración de consideración de recentión d va rotalmente desfasado.

para par de comer a su familia hossa

pi disto su caso en manos de la 🕟 🦠 a coro no deport la ¿Que pasara el ula que en el para siempre solucionar aus derechos do lifulbo español se plantea un laso asi. El til dalamos el asinte vi on huemos adelante en el dia ligo con hantamaria.

Y para poner gunir final 4, flatogo 54 blamico de la presente tempo ada. Je este uiga que siaba de lumentar sena de n reres y de alicientes pomo lava año por el

டோம் est ச சிக்காழு"

Pier so que lomo una gran mas in a por

Milique daciliture fremericame he difu-Pero que hubiese pasado me pregun. Todes los equidos se har letricad la Suerte y que el presidente de Rapini, ingenuamente di Salitamaria yoniqo iki maximo de fuerzas tarito por los prestos ejempios lo hubrese nerelatado e futon de cabeza como por abarb ivar a cista tremendamente igualadas y enchemo dicho que no con las mala a luiose que lucha a maxino cada un asalca a a

final veinos bres de lado lengio de descense

"Es esa la meta del Racing"

Si

, Se arcangara

אס אינע 1ac+ pero pienso que si Esa. es al memos la million de cincia resorres En numarrir para omenzar ya ra mana tiyo un baer debul paes si alen e rien o que al longo de se much llegaror nos gires. Les mends que amboregaren por qai atales tullus de la tetensa in ve care poner pull o final a id a agu rocamos i invenir de le tema del mapaso Flust add pro common or progressive remporada se refiere conha que a «

Eliga er er tilbig anneles ja meta ve

menos

cumpa a pioness of aumento extra Santamena sin Jude se o melene y noi et trans une ello sylo se no olmas 3 6 0







La plueba ha terminado felizmente y el olfeto betga ya des vilimo tri matocicleta anne il unocimo di fos reporteros grafi os



Therey Halland

as all a 6

e ango

une de l'isco

inic a in

sain poliuna

ne sas bouss



Pilato y mon ura ya se han dejado atrus ar 1-nô-y Hamas



# MAS PELIGROSO, IMPOSIBLE

UN JOVEN BELGA BATE
EL RECORD MUNDIAL
DE «PASAR POR
EL TUNEL DE FUEGO»

80 METROS DE LARGO,
1,80 DE ALTO,
1,40 DE ANCHO
Y EL TECHO CUBIERTO
CON VEINTE
CENTIMETROS DE PAJA
SECA
SOLO TARDO SEIS
SEGUNDOS

JCHA gente prefiere los deportes peligrosos. El paracadismo, por ejemplo, a motociclismo o la pesca submarina. Deportes todos ellos que tienen más emoción que otros. Pero no hay quien le gana al joven belga Thiarry Halland, de treinta y cuatro años. Porque este ha e egido un deporte tan peligroso, que es dificil superario. El bueno de Thierry se dedica a... recomer el llamado atunel de fuegos, una extraña construcción de metal, madera y paja seca. Se le prende fuego y Thierry lo atraviesa con su motocicleta

Thierry describrió se amor por el peligro hace sóro dos años, cuando se enteró de que el joven alemán Jorgo Baumgarten había recorrido un tánel de 31 metros, cLo haré mejoro, se dijo Thierry Y al dia siguiente empazó el entrenemiento. Al principio no hizo otra cosa que montar la moto con los oros vendados, intentaba iv en linea racta sin desviarse ní un centimetro de la línea que había pintado en la calle. Al cabo de un mes lo hacia cien metros a ciegas. Perfecto.

Seguidamente comenzó con la construcción del túnel: una estructura de meta: en forma de U. los lados reforzados con tablas de madera, todo cubierto con una fina red de milón, y encima la paja seca.

«Tuve que entrenarme a ir con los ajos vandados, porque dentro del tánel no se ve nada en absoluto. Y debo ir totalmente recto, sin chocar contra los ados; de lo contrario me moriría en segundos.»

La primera vez que intentó pasar por el túnel éste medía «sólo» 20 metros. Luego, otro de 40, γ finalmente, el stúnel récord»: 80 metros de largo. 1 80 de alto y 1,40 de archo. Encima la paja.

El acontecimiento tuvo lugar en el pueblo de Laopoidville en la frontera de Francia con Bélgica. Miles de espectadores habian acudido para presentiar la hazaña. Y Thierry batió el récord en sólo seis segundos atravesó el túnel.

con un combustible cuya composición

es un secreto. Más un casco que la convertia en un marciano.

« Que sitenia miedo? Un pocodica Thierry Ai fin y ai cabo otros to han intentado antes y han muerto Hace soto un año que mienó el joven inglés Steven Ladd, en el túnei de la muerte ante varios miles de especia dores. «Pero sé lo que hagos, dice Thierry Y lo sabe muy bien. Cuando no juega con el fuego lo hace con sus quertoss motos. Thierry es capaz de llevar una Honda a los «tactos» de un vals de Strauss la hace ballar como si fuera su novia.

4<sup>Y</sup> la quiere más, que a una mujeni, dice



El audaz piloto, sobre su máquina, antes de comenzar una de sus exhibiciones

Cinco temporadas en España y una etiqueta de polémico que no puede evitar

# Roberto Martine



«Aŭn me quedan muchos gales por gritar en Chamarim.»

UNO de los jugadores más discutidos en el actual futbol espa-ñol es el madridista Roberto Martinez hombre de área jugador poco hábil y muy censurado desde cast todos los ángulos del madridismo y dei balompié hispano. Roberto Martínez es hoy aún más que eso, porque antes le cabía la disculpa de una titularidad mantenida duunn titularidad mantenida durante una temporada en Chamartín, intularidad que ya no posee ¿Que es, en realidad, Roberto Martinez? Un buen un discreto, un mal jugador? Las opiniones son varias y las hay para todos los gustos. Una mayoría opina que no sirve para el equipo de Mijanic. Pero, ¿no sirve en efecto? Roberto es eartilleros hombre de tino no muy frecuente y, sin embargo, está en la zona más dificil del futbol Fallar, falla son della son della contra con esta della contra con esta della contra goles, sm duda. ¿Y cuántos hay que no se asoman siquiera por esas zo-nas? ¿Cuántos hay que no quieren saber nada ni del área chica ni de los que por alli campan? Esa es la gran virtud del jugador y ése es el agattadeto sobre el que se defien-de como gato panza arriba, porque en ello pueden irle muchas cosas y una sobre todas, la posible con-tinoidad en el Madrid, un equipo al que llegó cuando prácticamente no había extremos y que ahora se encuentra con seis. más o menos

¿Cuál es el futuro de Roberto Martinez, un voluntarioso, un re-matador aceptable un jugador polémico?

### CINCO ANOS EN ESPARA

Roberto lleva cinco temporadas en España. Las tres primeras en el Español, la cuarta, en el Madrid, la última, ésta que comienza. Su balance no es malo, porque ha ha-bido progresión en su situación profesional. Dicen que el Real es la metas de todos y ésa está logra-da. Pero ¿Y ah ma? ¿Qué va a ser

de su destino?

Me preocupa.

El 25 de este mes cumplirá ven-tinueve años. No es un mão y el tiempo ilama a su puerta. A la vuelta de un par de veranos, las gentes del fútbol empezarán a liamarle viejo.

-¿Qué le dice su familia?

-Que me anime

-¿Y usted, que piensa?

-Lo be comentado con ellos

 Qué ha comentado<sup>2</sup>
 Que la cosa está clara. Este año me va a ser mucho más d<sup>2</sup>(ci) ser titular. Me va a costar muchi-

-¿Asi lo cree? -Asi lo creo.

Por que? Porque el equipo se ha reforzado y eso indica que habrá más  Me preocupa mi futuro; este año va a ser mucho más difícil ser titular-

 Fallo muchos goles pero también los marco: va me conformaria con hacer veintiséis todos los años-

-Soy un jugader normal, y por eso me equivoco tanto; de otra forma sería un tenómeno-

competencia. Y si existe más competencia, necesariamente ha de haber más peligro.

-Pero usted ha marcado 26 goles esta temporada, ¿no es cierto?

¿Y no es una garantía suficiente para mantener la titularidad?

-En el Madrid no hay garantías Acaso son pocos 26 tantos pa-



Me falta el apovo del público. Y eso se nota.»

# z, ¿«petardo» o incomprendido?

·Me sobra confianza en mi mismo, pero me falta en los demás-

«El público de Chamartín no tiene paciencia conmigo; esperan que marque en cada remate, y eso no es posible-

 Sé que todavía me quedan muchos goles que gritar como jugader madridista-

Por M. DE ROBLES



Esta vez le ha vencido el defensa. El madridista purga su fallo en . En el áreo. Ahí hace goles y los falla. Es su el suelo



ra seguir luciendo un puesto fijo en el equipo? No lo sé

Yo pienso que 26 goles son una buena cant.dad Me conformaria con repetirlos cada año.

— Cuantos falfo?

-Machas

¿Más de los que se le pueden admitir a un jugador de Primera?

La alegria de un tanto. (Hay algo comparable a eso?

-cY quiển lo sabe?

-¿Que pasaría si hubiera conseguido una docena más?

-Mire: que no llegue a los goles que puedo llegar da la razón a los que creen que no soy un fenomen ». Si los luciera podria considerarme uno de los mejores goleadores, casi una figura. Como soy un fut-bolista normal no los hago. Esa es la gran diferencia. Si mi porcentaje fuera más alto, lo más probable es que a estas horas no sería tan discutido como soy

- Era asi en Argentina? -No, no tanto. -- ¡Y eso?

—Esto también es cuestión de rachas. Aciertas, no aciertas... El fútbol tiene mucha imprecisión, Si consiguiera marcar en todas las ocasiones que se me presentan yo sería un matemático del balón o ese genio de que le hablaba antes. Y no soy ni una cosa ni la otra,

—cTorpe, quiza?

—Digamos poco habilidoso, enton-tonces, ceh?

No soy muy habilidoso, es cierto. Pero tampoco soy torpe Lo que ocurre es que de la pasada tem-porada a esta, de mi pase del Español al Madrid, el cambio ha sido brutal Añora he de jugar sm ba-lon, de frente, tratando de abra-hueco. Y asa lo que sucede es que los siete u ocho balones francos que cojo no lo son tanto porque los defensas me esperan en venta-ja. Esa es la aparente razón de mi torpeza. Esa v la falta de confianza.

También le falta confianza? En mi, no Y en los demás? Posiblemente, ¿Que es lo suyo?

En Argentina y en el Español, jugar con el calón dominado. Cuando no lo logras llegas a per-der no la fe en tus propias fuerzas, sino la convicción de que estás jugando a gusto de los demas, de

acuerdo con las exigencias que se te van a pedir

¿Tiene o no tiene razón?

### EL PODER DEL PUBLICO

Es dificil llegar a ser idolo, Fallando goles, más aun. Roberto hace los suyos y algunos más. Si el futbel se midiera por el baremo realizador, seria el segundo de los hombres del Real Pero hay otras cosas, Marcar 26 goles no significa nada para muchos cuando se han fallado balones de «oro», ocasiones dicen— que aprovecharia hasta un niño de biberón.
—¿Qué le parece el público de Chamartín?

-La gente tiene derecho a exigir,

si señor, --¿Y a no perdonar?
--No lo sé.

Con usted no tienen pariencia

-No, no, eso es cierto.

Digamos que me deprime En el Bernabéu esperan que haga got en cada jugada de petigro. Y eso no es posible Ya se to ne dicho soy un futbolista normal,

√Sin complejos ahora? No me falta (e en m) mismo √Y en el entrenador, por ejem-

-El entrenador cuenta conmigo-¿Lo sabe?

Lo sé.

Por que?

El me lo ha dicho,

Coué cree que piensa Miljanic

al respecto?

-El año pusado, el Madrad se quedo sin jugadores por lesión en unas cuantas oportunidades. Y eso es lo que tratan de evitar ahora Además, hay que tener en cuenta que Miljanie es un hombre con mu-chas bazas en la mano, es de los entrenadores que tratan de sorprender alineando hoy un equipo y manana otro, ahora un estilo y tarde ouro totalmente opuesto

(Y eso no le baja la moral?

—No.

-Pero supone que no confia en Roberto Martinez como fijo, ¿O no

-Asi parece

-¿Que le mantiene el espíritu, Roberto

Tengo una enorme confianza en mi mismo cara al gol Se que me quedan muchos que gritar

-¿Donde? -En Chamartin, claro está ¿Cómo? Pues como hasta ahora De he equipo. Commigo, el sistema está más encauzado hacia los dominios de Santillana. Yo estoy para esto y para ganar balones por arriba.

—/Y no piensa que eso limita sus auténticas posibilidades?

—Las limita en efecto. Pero por

Las fimita, en efecto. Pero por eso mismo el esfuerzo ha de ser ahora mucho mayor que otras ve-ces Los goles siguen siendo lo más importante del futbol v, aunque se me discute, yo aun hago muchus. Eso obra a mi favor

No se arrepiente de haber fichado por los madridistas?

No, no. En el Español seria insustitui-

O πο, ¿quién puede decirlo?
Allí pasé tres años maravillosos,
con la gente a favor y eso se nota
en el rendimiento Pero al margen de eso, el Madrid representa máximo para los profesionales del balón y va le digo que cualquier sacrificio es poco si te queda algún resquicio para entrar en el equipo.

so basta para compensar Roberto Martinez tiene poca gente a favor Y muchos en contra, porque nadie le perdona un fallo, dos o tres en la boca del got, cuan-do a otros se les pasan muchos en zonas de mesos compromiso Pero el fútbol está montado así y así hay que aceptarlo, aunque no sea justo.

Un «petardo»? Marco 26 goies el año pasado. Eso es casi buena traca,

# EL FUTBOL ESPAÑOL, A ESCENA, FRENTE A CUATRO PAISES: RUMANIA (Dynamo), SUIZA (Basilea y Grasshopers), CHECOSLOVAQUIA (Inter de Bratislava) y GRECIA (Paok de Salónica)

LOS MADRIDISTAS PARTICIPAN, POR DECIMOSEPTIMA VEZ EN LA COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE LIGA MAS DE CIEN PARTIDOS (103) PRESTIGIAN A LOS DEL BERNABEU EN LA MAXIMA COMPETICION CONTINENTAL VENCEDOR DE LA RECOPA EN 1962, EL ATLETICO DE MADRID, A INSCRIBIR EN SU PALMARES LA CONQUISTA DE UN NUEVO TITULO EN DIEZ FINALES DEL TORNEÓ EUROPEO DE VENCEDORES DE LIGA FUE PROTAGONISTA UN CLUB ESPAÑOL (Real Madrid, ocho, y una el Barcelona y el Atlético de Madrid). LOS TRES DISPUTARON TAMBIEN LA FINAL DE LA RECOPA DESDE LA FUNDACION DEL TROFEO DE LA UEFA (1971). NINGUN EQUIPO ESPAÑOL LLEGO A LA FINAL



El Barcelona de Weisweiler, favorito en la competicion de la U. E. F. A.

MAÑANA, en el estadio Bernabéu, se pondrá en marcho en la capital de España la XXI Copa de Europa de campeones de Liga. Ya está de nuevo el Real Madrid, por dec mosép lima vez, participando en la próxima competición continental la nivel de ciubs. Vuelve el conjunto madridista al torneo donde alcanzó sus mejores truafos y se hizo ocreedor i ustrico-damente al prestigio y famo a escola mundial que continua ostentando.

En esta su primera singiadura por la XXI edición, los modr distas se medirán al Dynamo de Bucarest ctubiol que eliminó en actavas di fino en la X Capa. En aquella acaston los madridistos l'egaran poster ormente a la fina perdienda en Viena, ante e Internazionale, el partida combre (3-1). Fue el 26 de mayo de 1964, y un mes después, el 30 de junio de ese mismo año, la máxima figura del foi bol mundial, que lantos triunfos habicadado a los del Bernabéu, el fabrilloso jugador A freda di Stéfano causaba bojo en las filas blancas y se enro laba en el España de Barcelona.

Unico club europeo centenaño en partidos de la Copa de Europa, el Real Madrid continua estentando el metor polmarés en la competición desde que fue inaugurada en signiembre de 1955. Seis títulos de campeán y das de subcampeán, meto no solamente igualado, sino creemos que dificil de igualado, sino creemos que dificil de igualado por el resto de los clubs europeos, que cada año en el ocaso del verano, se disponen a luchar por la conservación del más presidesso título continental.

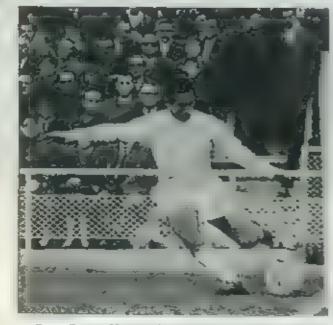
Ingreso titulo continental.

Vuelver las noches de los mércoles curopeos at feudo madridisto, en
tanto que millones de aficronados e
través de la pequeña pontolla siguen
las incidencias del partido, con el desea unamme de que nuestro representante en la XXI Copo de Europa
solga atrosa de la romda, solve la si
quiente eliminatano, se casifique po
ra la semifinal y alla para el mes de
moyo de 1976 sea proinganista de la
final. Una final en que el fútbol español estava presente en 10 tarneosReal Madrid (ncho), Barcelona (1) y
Altético de Medridistas la cumentan en
este compeonato que mañona se intrica en el estadio Sontiago Bernabéu

### EL ATLETICO, EN LA RECOPA

Compeón de la Copa da vencedores de Copa en 1962, el Club Atlético

# a la conquista de los tres torneos continentales



Paco Gento, 88 partidos de la Copa de Europa.



Di Stéfano, en San Stro, ante el Milán. Alfredo es el máximo goleador de la competición continental. 49 tantos en su haber.



Vuelta al campo madridista, con la II Copa, tras ganar la final a la Fiorentina (2-0).



En el anterior torneo de la U. E. F. A., el Zaragoza fue eliminado por el Borussia Moenchengladbach. Ovejero untenta evitar un gol de los alemanes.

de Madrid, con su reciente tituro continental, se dispone a afrontar la pri mera eliminatoria de la XVI Recopa con la ilusión de repetir la hazaña que hace trece años llevá a cabo, la conquista del título, precisamente el único que el hitbol españal se anatá en el torneo copero continental.

La primera confrontación dei con-

junto rogistanco madrileño tendrá lugar mañana, miércoles, en Bosileo ante el campeón de Copo de Suiza partido dificil para los hombres que dirige Luis Aragonés, puesto que el cundro suizo soldrá dispuesto a ganar al campeón de España que, al propio tiempo, es el actual campeón intercontinental de clubs.



La Real Sociedad 1975-76 jugará en Zurich su primer encuentro de la V Copa del máximo organismo europeo.

De nuevo Madrid inscribió a sus dos equipos de la máxima categoría en las tarneos europeas con mayor prestigio, la Copo de Europa y la Recopa, motivo para que en los dos estadias madrileños los aficionados de la capital de España animen sin disfinción de coforer a ambas conjuntos, cuando en juego está nodo menos, que el prestigio del fútbol espoñol, representado en esta nuevo acasión por los ceternos rivales» modnleños, rivoles deportivomente, si, pera cuan do andamas por nuestra casa; con miros al exterior la cosa combia y toda la afición modificia, unida en el transcurso de los encuentros, un mando constantemente a las jugadores, que en el terreno de juego trataran de dejar alto el pabelión del fútbol hispana

### LOS TRES DE LA U. E. F. A.

El Inter de Bratislava, checo, será el rival del Real Zoragoza, subcompeón de Liga 1974-75. Un dub griego, el Pook de Satómica, tendrá que medirse al F. C. Borcelana, y el conjunto suiza Grasshoppers disputará la primera eliminatario del V. Trofeo de la U. E. F. A. o la Real Sociedad Tres portidos que se disputarán en esta misma semana y que el primero de octubre habirán dado ficis vencedores de la rondo. El futbol español se dispone a pasear par el mapa europeo su calidad, garra, técnica y entesiasmo. Al final, todos esperamas que en las tres finales esté presente un club ofisiado a la Real Federación Española de Fútbol será el major exponente de la fuerza que hene en nuestro pois el rideparte reys

### PALMARES DE LOS CLUBS ESPAÑOLES EN LA COPA DE EUROPA-DE CAMPEONES DE LIGA

	Tormeos	Partidas	G.	E.	. P.	G. F.	W. T
R. MADRID AT MADRID BARCELONA ATH. BILBAO SEVILLA VALENCIA	16 4 3 1	103 33 26 6	64 18 15 4 2	13 6 6 1 2 2 2	26 9 5 1	276 56 60 16.	118 31 35 44 13

A NIVEL DE CLUBS ES EL MAS PRESTIGIOSO DEL CONTINENTE.

# ESPAÑA, PAIS NUMERO TRECE EN LA BUROCRACIA

EL MAXIMO ORGANISMO EUROPEO RIGE UN 74,61 POR CIENTO DEL EN CABEZA DE POTENCIALIDAD HUMANA, LA UNION SOVIETICA FICHAS, SEGUIDA DE ALEMANIA FEDERAL, CON 3.199.569

Por M. V. PERELLO

A progresión del fútbol en el trast do, especialmente en el occidental, es evidente, a pesar de que muchos autores no duden en concederte un aspecto regresivo para intentar explicar algunos fenómenos sociopolíticos de de la actuabdad, Lei últimamente una tesis vertida en un rotativo madrileño de información general de la que parecia desprenderse que el malhumor de las sociedades de abora coincidia con una crisis futbolística a gran escala. Y al es evidente que existen cambios de estructura en la convivencia ciudadana de todos los países del orbe, no es menos evidente que el fútbol, a pesar de su antigüedad y fórmulas más o menos caducas, crece de día en día. Los Estados Unidos de América luchan inssitadamente —a goipe de doiar y con el espiritu emprendedor que les caracteriza- para arratgarlo cotre sus costumbres populares, al iguai que Arabia Saudi y Kuwait. En Bengladesh to han hecho articulo de fe y en Liechtenstein pugnan por ocupar an lugar bajo el sol. Nadie, por lo tanto, quiere quedar descolgado de esta inmensa noria que voltea sobre todos los horizontes del planeta con un balon redondo como estandarte. Si existe crisis belompética es a nivel muy personalizado, pero nunca como base. Poniendo un ejemplo gráfico podemos decir que un mai actual es la



Don Tomás Pelayo Ros en el momento de jurar su cargo como nuevo Delegado Nacional de Educación Fisica y Deportes, en presencia del Ministro Secretario General, señor Solis Ruix. Para la D.N.D. el fútbol en el capitulo más importante:



La selección española por títulos, la quinta de Europa.



violencia en los estadios, principalmente en Inglaterra, sin embargo la asistencia de los ingleses al fútbol es más acusada que sunca, lo que supone una paradoja que se ajusta a la reslidad de nuestros días.

### LA U.E.F.A., UN IMPERIO

La progresión del fútbol a nivel de practicantes y de espectadores tiene su más fiel reflejo en Europa. El viejo y atormentado continente ha aicanzardo en este 1975 su cota más aita y en esto las cifras no mienteo. En la actualidad el fútbol europeo, regido derde Berna por la U.E.F.A. (Unión Europea de Fútbol Asociación), represente la friolera del 74,61 por ciento del fútbol mundial en lo que a clubs afiliados se refiere, el 68,03 por ciento de equipos participantes en competiciones internacionales, el 68,10 por ciento en número de jugadores y el 85,07 por ciento en el de árbitros. Por contra, Europa, con sus treinta y cuatro países federados, no representa. más que un 23,57 por ciento en lo que concierae a la afiliación propiamente diche, porcentaje que aún puede disminuir a medida que puevos países ne vayau independizando y pasen a pertenecer a la F.I.F.A., con la misma voz v voto que cualquiera a la hora de tomar una decisión que afecte al fúthol numdial. Es decir- la U.E.F.A. orgánicamente es un gran estado dentro de un pequeño estado, con ventaja para este último en las dependencia. A pesar de los extraordimerios porcentajes que hemos expuesto attes y a pesar de que el 68,72 por ciento del dinero que ingresa la F. L. F. A. ac lo proporcione el filchol europeo.

### ESPAÑA Y SU PAPEL

España en el eranicingo del fútbol mundial ocupa, por densidad de población, número de clubo y de practicantes, un decimocuarto lugar entre los ciento conrenta países que iptegran in F.I.F.A. Y un poesto menos, el decimotercero, en el concierto de paises europeas -treinta y cuatroque conforman la U.E.F.A. Los paises que van por deixute del auestro en todo lo que rodea las manifestaciones balompédicas —número de dubs, practicantes, estadios y cantidad de publicaciones deportivas— son los siguientes Unión Soviétics, Ale-Barnia Federal, Inglaterra, Holanda, Italia, Alemania Oriental, Checoslovaquia, Polonia, Francia, Dinamacca, Bélgica y Austria, en Europa, y Brasil, en el resto del muodo. Esto naturaimente según las estadisticas, que luego, en el terreno de la verdad —titulos y afición-, España ocupa el pri-

mer lugar europeo a nivel de cinta, con las conquistas de certimenes contineutales de los Real Madrid, Barceloca, Atlético de Madrid, Valencia y Zaragoza, y el quinto lugar, tras Unión Soviética, Inglaterra, Alemania Federal e Italia, a aível de selección. Por mucho que en las relaciones bechas por rotativos extranjeros se nos ponga más abajo, mimeros cantan en el terreno de los logros en fútbol, y mientras un país que por potencial tendria que ser indiscutiblemente el número uno, como la Unión Soviética con sus más de cuatro miliones de futbolistas, luego, en la realidad, cólo ha conseguido un título europeo de Recopa a nivel de chib: Dynamo de Kiev, 1974-75. Alemania Federal, el otro emonstruos, ha inscrito al Bayern Musich, Borussia Monchengladbach y Borussia Doctmund en el palmarés de clube, e Italia af Milán, Inter y Roma. Es decir: justificado este primer pues to europeo que otorgamos a nivel de clubs a auestro país, tanto más valioво ен сванто Евраñа остра или 200а intermedia en la fria borocracia de la U.L.F.A. Pero una cosa son las cifras y otra, muy distinta, el fruto que se sepa sacar de ellas. Y en este aspecto España, digan lo que digan, to ha sa bido bacer mejor que nadie. En el paando, por lo menos. Hasta este 1975 en que la U.E.F.A. ha puesto sus poderes sobre la mesa en la més pura concepción aritmética. Lo que deseamos es que cuando las computadoras de Berea voelvan a configurar una nueva década on la vida de la U.E.F.A., España haya adelantado en cifras y se siga manteniendo en primer lugar en logros. Con o sin futbolistas extranjeros, que Alemania Federal también los tiene, por si vale el ejempio para los que puedan considerar un exceso de epatriotismos este trabajo o digan que con Di Stéfano, Poskas, Kobala, Seminario o Waldo lo fácil era ser campeón Porque, ¿dónde dejamos a los Sivori, Greaves, Altafini, Liedholm, Schiaffino, etc.? Ustodes ya me entienden...



El suizo Hone Bangerter, secretario general de la U.E.F.A.



José Luis Pèrez Payá v Pablo Porta, el ayer y hoy en la responsabilidad del fútbol español a nivel federativo.



El italiano Artemo Francia, actual presidente de la U.E.F.A. Aqui le vemos durante un sorteo continental.

# LOS PODERES DE LA UEFA

Países	Chabs	Equipos	Jugadores	Arbitros	Población
Alberrie	33	130	4.070	350	1.000.000
Alemania Este	4.880	26.022	487 570	15.842	17:084.000
Alemania Oeste	16.880	96.911	3.199.569	34.100	60.462.000
Austria	1.918	6.380	267.000	1.835	7.300.000
Bélgica	3.071	8.694	197 065	4.921	9.500.000
Bulgaria	2.307	5.312	109.722	2.243	8.300.000
Chipre	41	40	11.850	93	600,600
Dinamarca	1.390	7.400	208,000	1.800	4.900.000
Escocia	3.872	7.426	117.000	1.09 L	5,204,500
Espetia	5.344	5.344	164.588	5,040	32,400 000
Fintandia.	750	1,828	35.500	2.000	4.700.000
Francia	16.242	62,000	1.007-422	11.233	50,600,000
Gales	1.424	2.000	46,500	856	
Grecia	1 758	1,638	87.050	1 615	8.800.000
Holanda	6.665	38.843	682.835	12.213	12,800,000
Hungria	2,915	5.087	157 102	4.721	10.300.000
Inglaterra .	36,904	36.904	1 108,000	9.503	45,573,500
Irlanda .	2.716	3.180	50.328	395	2.800.000
Irlanda del Norte	740	740	14.800	330	_
Islandia .	65	396	11.456	232	200,000
Stalia	16-307	17.210	710,040	3.233	52.100.000
Liechtenstein	7	59	1 103	20	18,000
Luxemburgo.	203	484	12.047	302	340 000
Maita	238	362	B.164	80	340,000
Noruega	2.850	5.100	84.000	2,000	3 700.000
Checoslovaquia.	6.775	26.847	348.000	5.060	14.500,000
Portugal	680	256	45.947	1.211	9,500 000
Polonia	4.702	11 223	188.585	6.082	32,600,000
Rumania.	5.214	5.343	102 727	5.801	19,300 000
Sancia	3,016	6.011	127 655	3.664	7.800.000
Suizza	1.313	5.754	131.500	2.930	6.1,30,000
Turquía	1 432	1.540	43.229	1.821	34.700.000
Umán Soviética.	50.163	180	4.300.000	94.000	240,000 000

# J. M. INCHAUSTI «TININ»

(MATADOR DE TOROS Y EXTREMO DERECHO)

YO IBA PARA JUGADOR DE FUTBOL
PERO, POR EL PERCANCE DE MI
HERMANO, DECIDI SER TORERO

SI TUVIERA LA MENTALIDAD DE LOS
CATORCE AÑOS, ME GUSTARIA HABER
LLEGADO A SER UN DI STEFANO O UN
CRUYFF

"SOY SEGUIDOR DE LA MEAT BOCIEDAD DE BAN SEBASTIAN Y NO SOY AMIGO DE LAS IMPORTACIONES DE JUGADORES. VA A LLEGAR EL DIA EN QUE KUBALA NO TENDRA NI ONCE PARA FORMAR LA SELECCION NACIONAL"

•ME GUSTAN TODOS LOS DEPORTES, EN ESPECIAL EL FUTBOL, LA NATACION Y EL FRONTON-

EN LOS TOROS HAV MAS ZANGADILLAS QUE EN EL BALOMPIE:

-ME GUSTA JUGAR DE
EXTREMO DERECHO
PORQUE ALLI SE
CORRE MAS:
EL QUE MEJOR LO
HACE EN
ESA-DEMARCACION
AGTRALMENTE ES
MESTOD

ESTOS días pasados hemos vivido con gran intensidad el ambiente taurino. Se ha retirado de los toros Antorio. Chenel d'Antoneten, y somos mi airis sus amigos y muchos más sus admiradores. Los primeros nos reunimos en allos Borrachos de Velázqueza a comernos un cocido antes de ir a la plaza. Alli estaban figuras del tores como Truin y Curro Romero y del fútbol como Di Stéfano, Marquitos y Mateos. Entre verduca y dispuro a puerta, entre estocadas y golas se nos foe miestra conversación por el túnel del tiempo.

Todos los que he nombrado, salvo José Manuel Inchanisa, affinine, han pasado por estas páginas, y ca grantorero madrifeño lo fuere hoy de la cho y por derecho es un gran mara dor de toros y un buen deportista. Iba para jugador de fátbol y ...

—Lo mão era el fútbol, pero como todo el mando remerda, mi bermano safrio un accidente con los toros, haho que amputarle ona pieras y entunces decidi tomar su sobremombre de «Tinim y llegar a lo que él habia sofiado.

—¿Te arrepientes o te alegras?

—Yo cuando tomo uma decisión lo hago consciente de lo que voy a hacer y erco que he llegado a amedas metas que me impuse, armque no a tudo lo que podia haber logrado por que este anuado del toro es auty dificil.

—¿Hay más zancadillas en los toros que en el fútbol?

-- Mis, muchus mis. En el fáthol te levantas tras uma zancadilla y signes jugando; en los toros te cuesta mis trabajo levantarte si es que lo logras. —¿Cual era tu jugador preferido en

tus años juveniles?

— Kubala y Di Stéfano. Creo que to dos los chavales pensábamos igual. —¿Y ha torero?

—Ahora que están todos retirados le puedo decir libremente: «Antoño tea, Ordoñez y Julio Aparicio.
—¿Querrias haber llegado a ser un

—¿Querrias haber llegado a ser un triunfador como el efribes en los campos de fútbol o como alguno de los que has nombrado, en los ruedos? —Querria luber sido an Di Stéfa-

no y en la actualidad un Cruyff.

—/Por qué un Cruyff?

-Porque es un gran jugador y además gana mucho dinero.

—¿En qué puesto jugabas?
—En el que sigo jugando; extremo derecho, ahí se corre más.
¿El mejor actualmente en esa de-

-- Megido.



—¿Qué es el miedo?

— Medo sentimos todos, pero yo ereo que el principal miedo se siente por la responsabilidad ante el público. El miedo llega por desconocimiento del oficio, por la mala preparación física que no te deja desarrollar todo lo que piensa to cerebro a la hora de estar delante del toro y entonces llega in desconfianza en t<sub>i</sub> misuo.

in the descontinuous on the mission.

¿Qué es el valor?

—Saher lo que haces, conocer todo
to que acusa el toro y estar inerte a
la hora de dar la cara.

-¿Qué te han dado los toros, además de corradas?

—la verdad es que no ha habido cornadas, tan sólo una y no muy grave. Los toros me han dado amigos, dinero y popularidad, aunque últimamente no estoy muy contento conmigo mismo porque no me encuentro y logro llegar a donde quería en ésta mi segunda estapa.

mi segunda estapa.
¿Cuantas novilladas sin caballos toreaste?

Ciento cincuenta. Con caballes, unas ochenta.

-¿Corridas de toros?

-Airededor de trescientas.

-Ala mesor tartes

— He tenido bastantes buenas co mo también he tenido varias malas. Yo creo que la mejor, o al menos el dia que más a gusto me he encontrado, fue el día que le corté un rabo a un toro de Pio Tabernero en Son Sobastino.



Termita antes de la comida, «Fintes, junto a Redo, Manzanares, Garcia y dos antinos más.



«Tinina y Reoyo repasan goles y estocadas. La temporada de toros está fle gando a su final mientras que la de fétbol acaba de començar

-¿Tu dia negro?

No han sido muchos, pero el año parado en Cieza me sabó un toro to-reado, muy grande y con mucho pellgro, y estuve a punto de no matarle.

— "Por qué te fuiste de los toros y

te colocaste con Juan Manuel Secrat?

-Por lo mismo que podría mar-charme ahora. Este mundo de los toros está muy complicado; las empre-ses y las figuras no dan paso y el triunfar aqui es mucho más difícil que hacerlo en el fútbol, pongo por ejem-ple, no ya porque haya muchos más equipos que plazas de toros, sino porque el jugador que quiere triunfar tie-ne muchas más posibilidades para lle-gar a un buen club y jugar junto a las figuras. También el mundo artistico tiene sus pegas, pero ni mucho menos como en los toros. La gente en este terreno es mucho más humana que la que rodea a los toreros.

-¿Qué hacias y cuál era tu traba-jo junto a Serrat?

Era su manager, una especie de peón de confianza, que me cuidaba de todo en los viajes y le hacía los con-

--- ¿Tus deportes? --- Todos. A todos los deportes les encuentro sigo bonito. Los principales son: el fútbol para jugar y pera ver; et fronton para jugar y prepararme físicamente, ya que es el deporte más importante para un tocero. Me gusta nadar y hasta lo hice en competicio nes con el Canoe. Creo que el balon-cesto y el tents non dos deportes muy completos para practicarios y mary bonitos para verios. La verdad es que me gusta mucho el deporte, y creo que a todos los toreros nos ocurre lo mismo, cuando vamos a entrenar por las muñanas, todos llevamos la pren na deportiva debajo del brazo.

¿Tienes un equipo de fútbol pre

—Sí, tengo un equipo preferido; la Real Sociedad de San Sebastián

-- Por aquello del rabo cortado en su plaza de toros?

No He vivido tres años en San Sebastián y tengo una gran unistad con varios de sus jugadores. Creo que es un equipo muy simpático y por todo esto soy su hincha.

No le hagas ciso —mterfiere Rafael Pantoja, uno de los dueños del restaurante—, casi siempre dice que es del Madrid y a Juan Manuel Se rrat que es del Barcelona

-Eso no es cierto... en parte. A Juan Manuel hay que decirle que uno es un poco del Barcelona, porque si no no puedes ir a su lado; es un barcelonista extraordinario.

-La Real es uno de los equipos que no importa jugadores, ¿estás en contra de la importación de futbolis—Si Creo que en España tenemos buenos jugadores, y según tengo en-tendido, el anevo presidente de la Fe-deración Española de Fútbol pressa de la misma manera, pues llegaria el dia que Kubula no tendrian a quelo llamar para la selección.

- Podrían competir los equipos españoles en los torneos continentales con garantias de éxito ai no hivieran jugadores extranjeros?

Ya ves cómo el Atlético de Madrid ganó la Copa Intercontinental.

—Si, pero el gol del trianfo lo mar-

co Ayala

Bueno..., si no lo hubiera marca-Ayaia lo habria becho Gárate o Adelardo.

-Lo que dices no me parece justo, porque a ti te gusta ir a torear a América.

En América carecen de figuras en los toros gara montar todas sus (e-rias y es lógico que Hamos a loreros españoles, lo mismo que ellos vienen Auestros ruedos, aunque en menos



Partido de fútbol henéfico en el seviliano campo de Sánchez Pizjuán, Junto weiget whaters forman sus muchachos y entre elles, agachado, en su de marcación de extremo derecho, ethnim.

cambidad, porque aqui somos anuchos. ¿Cómo ves a España con respec-

to a lo que se paga en el mundo del toro, el fatbol y artístico?

—Creo que en España es dónde se está pagando más dinero del mundo. En el fatbol, salvo en el caso extraordinario de Pelé, ahi tienes a todas esas grandes figuras que han llegado a miestros equipos y en campo artis-tico y taurino ocurre lo mismo. LEI año que viene tendremos en

matador de tores, un eTinina, un manager artistico o un jugador de futbol pidiendo una oportumidad?

De aqui a octubre lo pensaré muy bien. Esta temporada voy a torent unas cuarenta corridas de todos y hay marchos que después de jugarae la vi da cuarenta tardes, al final han gana do poco más de cuatrocientas mil pe setas y yo creo que poco más de mil pesetas diarias las gana boy en día cualquiera, sea cual sea su oficio u ocupación. Para jugador de fútbol a mis veintiocho años soy bastante viccomenta entre bromas-; el campo artistico me gusta. Ya veré, me

gusta pensario todo muy hieu, pero de aqui a octubre tomaré una deca sión mary seriamente.

Fútbol, toros, despedidas, homena jes, goles, verónicas, canciones, via-jes, jugarse la vida en los ruedos o en las áceas. El mundillo de nuestra fiesta y el del fútbol están perfecta-mente hermanados. Por si fuera pono es la primera vez que Gento o Montaivo le dan dos pases a un becerro, o «Tinin», «Antonete», Curro Romero, Efrain Girón, Damaso Gómez, Gregorio Sánchez y dos docenas más de toreros juegan gran cantidad de partidos de fútbol, aimque hay una gran ventaja a favor de los taurinos, y es que los jugadores de futbol jamés se entrenan toreando de salón y los toreros casi todos los días le dan mil patadas a lo redondo. Los hay que podian haber sido hasta ju-gadores profesionales, ahi están los casos de Manolo Navarro, Antonio Chenel «Antonete» y José Manuel Inchausti «Tinina, por citar los que podrian componer también un gran cartel de toros



Curro Romero piensa cómo colocar el seis doble, mien-tum...eTimina le da ánimo. Más difícil están las cosas cumdo umbos se vistes de luces.



José Manuel Inchausti y Rafael Pantoja, Un hincha de la Real y otro del Real, como puede verse por el escudo que ince el amigo del torero sobre su chaquetilla de trabajo

#### CRUCIGRAMA I

#### DIEZ ERRORES DIEZ



· Texts. Orantes, on he coupling of que admit?

Tenia Grander pinel un Fornat Hills, pare tens-bide los open de Indiandpolla, Gran Rettalia (tjurca betida), Alemania, Saecia y...

A. Mograno min (este alio). 
B. Rouse. 
C. Toronto. 
D. McDourne. 
C. Vallecea City Without Ley. 
C. Toronto.

Pittiol. Use practic de «deltentrie». El multe me del Grazado os cabrio ami, camicola...

Mangaigroja.

A. Minera. III.
B. Arad. III.
C. Niegro. III.
D. Verde. III.
E. Bountanto. III.

in Michal. El Burcelosa es el club con megor ut-nero de sexios (72,000), litar visca (70,000) està... ¿quá club?

A. Achienie de Milhao. D R. Atlético de Madriel. D C. Valencia. D D. Resi Madriel. D R. Deumalce F. C. O

Páthol. Relacemería, José Manuel, Cantelo y Ver-duge son jugadores que, junto a tres compo-fieros más, box fichado por un club de Frinces. ¿Cu6D

A. Erai Estream.
B. Espaiol.
C. Grossdu.
B. Elcha.
E. Betis

p Párbol. El «potre» Rigo es el colegiado con más veins. ¿Conoce el munhos de este suncio-cionado spaciocados?

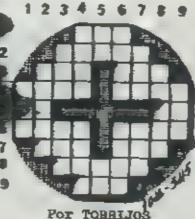
O Teulo. Santana gunt tambiés en Ferent Hills. hurr... ¿Cudados años?

A. Coundo Napolata am calco. C R. Doce. C C. Dies. C D. Seis. C E. Contro.

o Montablemo. Due espuñoles, Pedro Antonio Or-tega y Daoiel Guirles, bue logrado escalar el Eigez. ¿Décale se encuentra esta cuestra?

Abnodówar del Campo. Histologia. A. Ahnodóvar del Ca B. Himahyu. C. Ander. D. Alpen. E. Picce de Escapa. 品

n Feisbol. A Primera División las literado un permano flamado Oblitas y que las suscrito contrato con el.



HOREZONTALES, 2: Marche 2 Cindad de la provincia de Murcia a orillas del río Sanguarra. E Di-bujante de origen austriaco natu-ralizado frances, muy celebrado como caricaturista, macio en 1859. como caricaturista, racido en 1859
Munarpao de Filipinas en la 18la
de Lurón. 

de Nonstre que recibe
la Vueita Ciclista a Italia. Munacipio de Filipinas capital de la provincia de Camarines Norte, en la
ista de Lurón. 

S. Lengua que se
habiaba en el Mediodía de Francia, Simbolo del cerio. 

f. Ciclista
espadol medido en Oyarum (Goipiatona). Lugar de Begada en las
carreras. 

T. Municipio de Francia
en el departamento de Aveyrón.
Pasión del abra que impulsa a cometer actos de violencia. 

de Enfermediad que se manifiesta por picazón intensa, producida por el scamerian que se manimente por pua-zón intensa, producida por el sca-no o arador 9. Tiempo que el sol emplea en dar aparentemente ma-tuelta alrededor de la Tiepra.

VERTRCALES. I: Sourte de entrar el balón de fitibol en la porteria. E Salondo macho. I Hogar Pronombre posesivo (plural). 4: Punto de donde parte un haz de rayos fuminosos. Pobleción de la antigua Caldea, en la Mesopotamia. 5: Mamicipio de Francia en el departamento de los Pirineos Orientales, Medida juponesa de longitud, 6: Ciudad de la provincia de Santa Cruz de Tenerde (Camarias).





Emavación lecia para extraer al-gúa mineral. 7 Simbolo usado en la quimea antigua para indicar la amalgues. Espacio de tiempo.

POY MARICO ALFA

### horóscopo del deportista

del 16 al 22 de septiembre de 1975



ARTER TO SERVICE THE THE STANDARD TO SERVICE THE SERVI

TABLES (21 serials mayo

A PISKA Serena pera propicio pera

A PISKA Serena pera propicio pera

A PISKA Serena pera propicio pera

A PISKA Serena pera pera pera pera

A PISKA SERENA PELI

A PISKA SERENA PELI

A PISKA SERENA PELI

A PISKA SERENA PELI

A PISKA PELI

A PI



Edition (23) application-22 actions)

FORMA PISICA: Yendersche al applications. Describes make on his primaria dies, desprimaria, principalitation, principa

ESCURPTUR 23 destant 23 anytempre per de de la responsa REF ESUS fromts en la responsa responsa de la responsa



CEMINIS 21 mayo-20 posta

FORMA F.St., A. Seldana posta promoredorat al

gui de cui dedos un an intersa del REFLE CS. A.

can aran un el de poi il basiante a o PE

Luga y Mininga ambre el astro no selectorisa

cemas edo: SuEPTE Displace el 27 yours me

CAUCLE (A) proces proFORMA FISHCA: Tendencia pi espatibile teac
ant, podró recipioni machag energias, INFELI
JOSE Japanto un beant papel de deportes invePELICIOSE Estás retricionates uns in mideproteja major se restra. SUERTE: EF 16 es
restor fache para trota una manue membra.





\*\*CHARLO 22 postunder-25 fits continued of CHARLO 12. Postunder-25 fits continued of calciums propheness post in situación. \*\*\*LEIOS: Quadratic may observado por las apudionias. PELIGIOS: Statuta transplin. \*\*\*

Total actual actual marios official est of 27. gafft culting 27 diciembie 20 entra





EXO (23 pares 22 agents)

FORMA FISICA Promis in agents meeting deper visit of verification to the tensor of the file
as you define up der duration on the circles

PELICATOR Loss in the each files of the circles

con elicated to 27 Supplements of the circles

Indades been toward in a circles delice.

PUREAR PESSON: Mingle charge de resteux Spening français, en este turrenn. EEF<sub>0</sub>L. Alexangrio un nivel de practición may aqualab PELIGROS: Node le grannes, Actán jilmo antonivat procuriones, SUENTE, Camin. c huntuntes espertualdados. Esté más pondicado



ACLAR O . canno 19 chrero a community on manuscript and a real expension of nurses preclaims. REFLE-OS: Mayor instructed, makes todo on deportus to realizable. PELIGERE, Struction may broadly a on early beyong, SUEREE. Minima Influence ositive at dig recovery favorable et al. 20

Procis 20 repose-20 marre

FORMA FINA NOTE THE SAME BY DESCRIPTION OF BUILDING AS A SERVER FOR A SERVER BY THE SAME AND BY THE SAME BY THE SAME AND BY THE SAME BY THE SAME AND BY THE SAME BY THE BY THE SAME BY THE B No este abolo en ele mellor insa-sa i da mas pontri RE LE LOT



#### HA ESTADO UN AÑO APARTADO DE LOS ESTADIOS

- «LLEGUE A PENSAR QUE EL FUTBOL SE HABIA ACABADO PARA MI» «HE SUFRIDO DOS OPERACIONES Y UN TRATAMIENTO LARGUISIMO»
- «AHORA ESPERO VOLVER A SER TITULAR EN LA REAL SOCIEDAD»

A lluvia de la duche le quita el sudor de la cara. Está alegre, incluso entona sina canción en los vestuarios de Atocha Después, despaciosamente, se viste de calle. El trabajo ha termi-

Es producto de la cantera donostia-rra Llegó a la Real Sociedad desde los Infantiles. José Francisco Oyerzébal es sa nombre.

-¿Terminó la odisea?

Creo que si. Yo, por lo menos, me ancuantro mucho mejor

-Pero lo habra pasado fatal

Fatal es poco

Un año sin jugar Una temporada en blanco. Y cuando ya estaba sonando muy fuerte su nombre en el fútbol español Una lesión y

-¿Pensó tal vez dejar el fútbol?

Pues si. En el mes de abril, Me desanimé por completo. Veis que no adelantaba nada en la recuperación.

Mucho prometia el tándem Oyarzibal-Gaztelu. Pero se truncó en el mes de septiembre del eño 1974. En un per-tido de la Copa de la U.E.F.A. contra el Banik Ostrava (Checoslovaquia) Fractura de menisco en la pierna izquierda dictaminó el médico. ¡Al quirófano!

¿Outén la operó?

El doctor Echevarre.

¿Y por qué no se recuperó antes?

Bueno, me operó dos veces. Y cuando comencé los trabajos de rehabilitación volvi a sentir molestias.

—¿En le núsma pierna izquierda? En la misme...

-¿Y?

Me surgió otra lesión. De rodilla. Desgaste de cartilago.

Oyarzábal perece otro. Le barba ha desaparecido. El mathumor, también. Y

la cara triste. Está más animado. La pesadilla ha pasado

Después estuve en Barcelona y en Lyon, en las consultas de los doctores Cabot y Trillard, și mai no recuerdo.

-¿Trillard? ¿El mismo facultativo que intervino a Clemente?

-50

#### RECUPERACION

-- Ahora está bien?

Llevo quinca o veinte dias entre nándome y no tengo ningún dolor Se me hincha un poco la radilla, pero es lo normal. Llevo un año entero sin ha-cer ajercicio. Yo —ya le digo— que me encuentro bien. Recuperado.

¿Ha sido una pesadilla?

-- Una auténtica pesadilla que no se la deseo a ningún futbolista. Estuve dos meses escayolado y otros dos meses sin poder piser el suelo. Además de la cantidad de visitas a mediços

¿Y qué era lo que más le desant-

-Cuando lbe a hacer pesas. Se me iba el dolor, pero me volvia otra vez la lesión.

-¿Una petada?

-No sé.

—¿Algún jugador checoslovaco?

-No. Yo pienso que venta arrestran-do la lexión desde hacia tiempo, Porque notaba molestias.

Juega de mediocampista. Y fue preseleccionado una vez para la selección española. No Begó a ser internacional. Nació en Hernani (Guipúzcoa) el 4 de marzo de 1951 Es soltero. De los equipos de las playas pasó a los infanti-les de la Real Sociedad. Luego, a los juveniles y al filial («Sanse»). En la temporada 1971-72, Segurola le incluyo en la plantilla titular de los de Atocha. Debutó contra el Barcelona en el Nou

-¿Pasó todo ya?

haberle puesto un tratamiento.

-¿Cómo vio a su aquipo desde las gradas?

Bastante bian. De acuerdo con los resultados y los atros equipos, la verded es que no era pera asustarse

-¿Y este año habrá susto?

Siempre han dado resultado los relucrzos de la cantera. No creo que haya que preocuparse. Ahora subieron dos o tres chicos del «Sanse» que están rindiendo bien

−∠Pese a los resultados de pre-temporada?

- Asi es. Los resultados importantes

2V en la Cope de la U E F. A.\*

Eliminaremos al Grasshoppera.

¿No ocurrirá lo del año anterior?

No volvera a ocurrir

nador sobre el equipo rival?

tienen, más o menos, las mismas ca-

Camp.

Creo que si Aunque lo pasé bas-tante mai. Después me explicaron que fue un proceso largo, al que deberían

Ahora no puede tener ninguna lesión de menisco, ¿no?

-Claro que no, porque no tengo ain-

No la creo.

—Lo decimos por los refuerzos.

son los de la Liga, y la Real ha demos-trado sobradamente que los consigue.

Le novetade ye le hemos pagado.

¿Qué les dijo a ustedes el entre-

-Oue los podemos eliminar, porque racterísticas que nosotros



Domina el balón en un entrenamiento. Ya está recuperado

Muchos meses sin jugar Pero sigue con la misma Ilusión. Está en plena ju-ventud futbolística. Oyarzúbal sabe el sacrificio que tuvo y tiene que hacer para estar en condiciones. Para reaperecer con la camisola blanquiazul.

-La Real siempre ee ha distinguido por su infrançueable defensa.

-Eso se dice, pero yo no estoy de acuerdo.

-- Oué es la mojor del equipo?

El bloque. El conjunto, que está bien compenetrado. No damos por perdido ningún balón.

¿Tiene deseos de voiver?

Desde luego Aunque se que será discil volver a ser titular Llevo un año sin jugar. Y esta se nota, ¡Veya si se octa-

MIRO



En Atocha, haciendo pesas. Se ha pesado un año en blanco, sin poder entrenar



En plena lucha. El donostiarra y el ex ovetense Bravo pugnan por el balón

# COMO EL CATCH:

## ¿DEPORTE O ESPECTACULO TRUCADO?

S OGRE al ring dos colosos se un freetan. 426 libras de misculos que se empuñan, gritos de enfuerzo, intentos por nair bien al adversario. Panedan por la louz, se observan. El aceite sobre la piel en evidente a simple vinta. Ambas intentan, sudando por los cuatro costados, invantar e se oporente y dejarlo caer fuertementa sobre la iona, para lo cual lo han tomado de un brazo como al se trutara de un niño. Las cuerdes suelos ser refugio a título de protección.

Luego de una parábola rápida, el lu-

Liego de una parábola rápida, el lucisador can sobra un espectador que rescelora asustado y delorido. Son más da eles bilos que nos caen de terressas.

Entre los espectadores, los sibidas y los «hou-hos» se multipilcam. Con el público a su favor, el que he caido fuera del campo de combete en forma brutal regresa enferecido y a continusción se desarrolla un espectáculo de golpes.

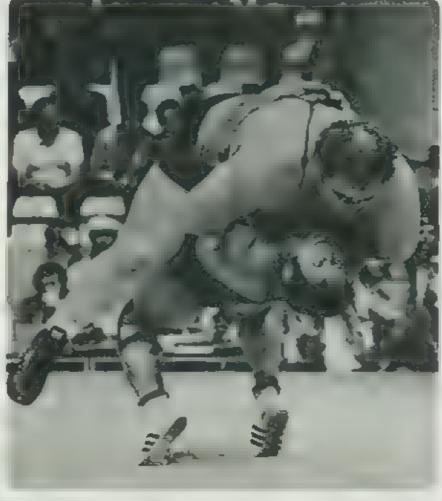
Así es el cutcle, visto de une terme muy esquemitica, por no decir simplista. Hene sus pertiderios y sus enemigos. Podriamos asegunar que todo está previsto, que se trata más bien de un espectáculo, busindonos en muy serie de circumstancias. Es un beche conocido que ciertos organizadores hacen todo lo posible por muntaner esa idea en el público, por muntaner esa idea en el público, por muntaner esa reputación de truquista.

Los luchadores salen al ring con las más extruites vestimentes, destacándose las máscaras, les capes, las melles ajustadas y los modelos más originales que es posible imaginar. Los nombres de les luchadores evidencian una factable maravillose, El Angel Blanco, Aguila Dorada, etc., son ice más frecuentes, sunque también suslen amusciarse bajo apelativos territorinies: «El terror de Kansas», «El demonio de Honoluló», etc. Machos no aceptan luchar sin la compañía de ser ballet, el cual se preocupa de animario durante of combate. En al ring generaimente kay un favorito, al cumi man «el bueno», y se oponente es, en consequencia, el «maio» y no escuta con el dezidido apoyo del público. También luchen eus mujeres, las que so golpeur tus ardientemente como los hombres y se dan golpas tun duros como los de sus ómulos del sess fuerte. Fodo os parte de la fiesta.

—¿Cuinto tione of catch de especticulo?

—Moy poce —responde el señor Largeat, uno de los principales organizadores de catch en Europe—. Uno se chida que fuera de las carerdes del ring, los luchadores deben someterse a un duro entrenamiento, muy regular y muy enigente. El espectáculo se ha sacrificado bustante, pero resulta imposible eliminario, puesto que es el público mismo el que lo exige.

El catch ha flegado a ser lo que es justamente por sos espectadores. No



existe un público más azritado que il que asiste al catch, nientras mira accionar de los luchedores. Van a gritar, a outrisexant al «hoeno», a coudenar al «maio». Digamos que por poco as reclaman la muerte. Hey que hacer notar que son las arejores las que se muestan más noviceas, com que anti-constatada científicamente. Un sociólogo diria que una están de catch equivale a dos loras de desalvogo completo. Lo ma manera que su constata fácilmente que aquellos que su constata fácilmente que más gritan y questicular, al posto de llegar a compartir planamente el maissianse de los mis fervientes asidans dal espacticulo.

Altora bien, se intenta safisfacer al público exigente, pero se ha forzado y superado la dosis.

Us catcher de gran tamaño que actuele lanjo et nombre de «Den Ciclón» vino lacce algún tiempo a debatar a Europa. No obtavo ningún éxito especial. Debás combatir con un ladio que se hacas llamar «El gran jefe». El indio apareció sobre el ring con un gran pesacho de maravillocats y coloridas plumas, que mis lo hacian perocerse a una bella corista del Cruzie Horse, «Don Ciclón», indignado por el reades de su contrincante, se latará sobre éste antes de que diera por iniciado al ancuentro, destruyó completamente el panacho y luzzó al pobre indio sobre el público, producidadela mittiples haridas.

Otro esteber que permanecia en el anonimuto decidió cambiar su nombre per el de «Angel Blanco». Se presentaha hajo una capa inmaculada, con el restro cubierto por una máscara que sólo permitia ver sus ojos, la nariz y la hoca. Se transformó en el justiciero, en el digrottador de «canlos», el redestor del catch. Se hizo femoso y un adelante todos los organizadores de cambatas sa cuidan de loctair un viagel blancos outre los luchadores de

Anton Goesiek, el prestigiose campeón mundial y climpico de yudo, el arismo que hizo llorar a los japoneses cumbo derrató a todos los «invencibles yudeixas» alpenes, letentó inicier su surrera éntre les catcher y no logró atrace a sem al 500 personas en Paris.

El catch nació en 1930. En un principio se llamó «Pancrace» y teogo «Catch as cath can», lo que traducido al castellamo soria «Atripulo como puedas». Desde esa fecha en adelante se ha transformado en un programa favorito de muchos. Originariamente habia verdaderos campaones y los conbates eran encarnizados. Luego vinisroe has concessiones lucture al público. Hoy die neistimos a lo que los organizadores flaccar cana sana rececta. Por una parta sa les ofrece a los espectadores la funtacia que reclaman, y por la otra sa le presentan luchas en les cuales tal aspecto de la fiesta está completamente ausente, o reducido al telesco.

En todo caso, los accidentes graves no son corrientes. Algunos golpas sobre la lona paracon extramadamente peligrosos, de la impresión de que el luchador safre un verdadero suplicio. Paro la verdad es que existe um aspecie de código de honor entre los lechadores. Así couse en el bex hey ctertos golpas prohibidos, en el catch hey clerias pertes del cuerpo que son intocubles. Los catchera son excelentes atletas, habituados a este tipo de deporte y saben caer perfectamente, sin hecerus daño.

A pesar de su riurez y la severidad de sus entremanientos, no le podemos regur el titulo de deporte.

Un catcher debuta, por lo general, a la edad de veinticinco años, con algunas excepciones. Jacky Cora, por ejenoplo, debutó a los diecimere años, pero lubia entronado durante cuatro sia presentarse ante at público.

El catch tiene algo de lucha libre, de grecorromana, de yudo, etc. Para Begar a ser un hombre de lucha se dube entresar dos o tras horas diaries a lo menos. Los entrenemientos comienzan con un calentamiento del cuerpo, seguidos por quince minutes de salto sobre la cuerda. Luego se practican una serie de golpes, la carretilla y otros ejerciclos. Muy Importento resulta el equilibrio del tuchador condición que deben desarrollar al máximo. Luego pasan a la fucha propiamento tal, en docde se ajercita ha fuerza, in rapidez y la imaginación. En los entrenamientos Juchan hombres de diferente peso entre si.

Finalmente, los eatchar deben lucur «footing» durante una media lora, luque les permite mantenerse en an peso.

Darante los entremediantos, los catchers pretenden numentar la fortaleza del cuello. Es justamente su talón de Aquiles, su panto débil. El accidente más fracamente es la rotura de las vártebras corvicales.

Docir que el catch es un circo es, a in vez, un legalto y un lousanaja. El público tiene lo que reclama, to que no debemos olvidar nunca es que tras las máscaras, tres las plumas de ladio y tras les capas hay hombres de carne y hueso, hay atletas que ne genen le vida dando espectáculo y luchando deparcente.

Cuando uno plensa en los campeonatos mundiales de box y recuerda el combata entre Foremen y Clay, estonces también se pregunta ¿dónde está el deporte y dónde está el espectáculo?



Încomoda postura de uno de los luchadores. En este deporte-especialido las lesiones de columna son las más frecuentes y las más graves.



Tumbado en el suelo, la «víctuna» intenta desastrse de su rival



La «llave» que se le hace ai contrario es la sal y la pimienta de la verse libre americana



El «terrible» enmascarado trata de sorprender al «buena» de turne-

## ANA MARIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Mibuje: G. AGUADO

### «LOCO» GELLER

#### «¡Se hipnotizan equipos de fútbol!»

SE arregion relojes de pulsars, de sol y de pulsara, de sol y de

-Este se cree que está en el Rastro.)

|Se doblan aucharus, sartenes y cacerolasi

-Y dale...

—¡Se tronsmite fuerzo goleadora a los hombres-pun--Sosiéguese, don Uri.

¿Se transfiere verbo persuasivo a los epresiso, para que hogan uso de él en los asambleas e Jupraticen a los asambleistas! ¡El hipno-

-¡Ya está bien! ¡Grito usted más que un «presi» en una asambleal JY pare ya de gesticular que parece un arbitro!

—Yo antes era un hombre tranquilo y sereno, doc-tora. Un poco «chalupa» y un mucho cespatilados, pero fronquilo y sereno il·lasta que llegué a Españo y descubri a los españoles mis poderosos poderes! ¡Se arregian relojeces...!

-Sige contándome su caso, señor bruto.

-La susma noche de mi actuación televisiva, al lisgar al hotel me dito el be-namérito conserje: «Se ño r genio están esperándole Unos señores.»

— Cuantos?
— Cuarenta y siete. Tados con curteras de ejecutivos y enarbolando hermosos to-

lonarios de cheques.

— Se identificaron?

—S: Eron presidentes, directivos y ojecidores de clubs balompédicos españo-les También habia aigunos representantes de la Dele-gación Nacional de Depor-tes, que hoblabar no sé qué de los Juegos de Arge), y de que ya estaba bien de ha-cer el «ridi» ¡Se maten gales a distancooa...1

Al grano, don Un. -Primero, se pegaron Si, si, como lo oye. Aquello parecia el esoloone de un «western». Un o , gritobo «¡Yo le he visto primero!» Y otro «¡Pero nosotros le domos más telals

-¿Puede usted recordor

los nombres de ton extraños

y ruidosos visitantes?
—Habian un tol... Aggg. Aggg Agggustin Mmmm... Mmmm... Montal Este, con tres cheques en cada mano, tres cheques en coda mano, me autilaba «¡ Le ficho como técnico psicológico, telepático y magnético del Barcelonals Otro de las visitantes, un tol., S.s.s. Sssantiago Beee... Bee e Bernabéu, apartó a don Aggg... Agustín de un tripazo, y gritámé «¡ El Real Modrid contrata sus servicios como asesor-hipnotizador!», al 1 em pla que me metta billetes de Sonce en todos los bolsikos, y a la loca.

-Termine su relato.

Pues nada, que don Sss. Santago fue aparta-do violentamente de un colchonazo que la propinó un tal... dan VI-VI-VIcente Calderón. Este gritaba «Aqui al unico que pita es el Atlet, por guopo, listo y honrado, y que se mueron los feos y los envidiosos!» A mi, concretamente, me dijo «Don Un, pida usted par esa boco» Y por lo bajo «Le garantizo que el doctor lbáñez le dorá por sono, incluso de la chola.» Y aquí me tiene, doctora, sin soher a qué carta y a qué dub quedarme...

-Pues mientras la decide., spor qué no me arregla, desde aqui, el piano de cola que tengo en el pueblo? Perteneció o la tatarabuela de mi bisabuelo...



# cotilleos

& NIVARDO PINA

El atentres furthodisticn nacional he sbierto La trestres furbolistico necisant ha miserio sun paretes. Se terrante al tuine can le expectación de rigor en estre casos, religiada en les graderios de tos dilementes compos en que parete de tos dilementes compos en que parete de la graderio de tos dilementes compos en que en Segunda— can resultido re tas varie como cabria esperar de una orimera factus de; caroconste. En los natura encuentres de Primera hubo siete victorias codes, un empata y una derecta casem. y éste no seprendente. En medido to anormal victorio en él Metindo en farmidad de la granada consiguió deteciser manimamenta su puerta ante el Girón Hellurelmente, que todo principio resulta un poco sobo y est suscella en primera domungo liguero Pero, que no se precupera los quintelfetas per tenta normalidad y liegaria cas pertades elembers con sus empartes millianterios por toda la propesta, quanda la Liga exobilitada.

#### LAS COPAS DE EUROPA

Come en la variedad esté el gusto en canda más que hoy y mañana— estin les Copes de Europa de clube esperando su momento de entrer en estanta. Las des de compeones y la de la dEFA, equidites con sus correspondientes participac emas únicas. Claro esté— y la hercarq con la muy variada desde un recrescentente herta el quintefo altimán. De la terge iste de aprocuentos à jugares de la primera vuelta de la eliminatoria primera de los horbest, desleca, laduciablemente, el Madrid-Dynanes, rutoano. La queria no ha lavoracido herta a fingareo de los des contribuciones. El que quede eliminado podrá quejarse de la impatica de un tortes podrá quejarse de la impatica de serie. Porque si no es justo el que se entrende



#### EL «BOOM» BLANOUISEOIG

En la serie de traspasos y fichejes liaredos a cabo cara a esta temporada ya en purso, desde tueno al de nuevor importantes he sido el laquedo por el Azièrica de Madeid mas a lacon-poración o sus titas de los dos améndicos atraclas», no del furbol brasileño, sivo de tública sido pulse gordo en el futbol espatible, la adquisición de uno de ellos hobilara sido polye gordo en el futbol espatible. Para con sedo, el heche en si veta lo he abatisto por el anomento en que se ha efectuado El cials del Mantastares la intradu con ses golos de diplomacia que ao retucada a història de los tallares bistopulares la returda con se golos de portico de los tallares bistopulares por el accidad del mástico de al montento en que se ha efectuado El cials del Mantastares la intrada con se golos de las con el Aziático parecia seguir la senda de las

lemporades enteriores. Sus adquisiciones ao eran de la categoria que cate a esperar — si Sena, ol siquiara Ardaris, que se nos presentó cosos un presunto lambranto—, y lus enteriores mensio estalló la bomba con el doble lichaje de Pareura y Latvinha expláracosto— dos autánticos seas del fúrbal mandial. Y eltora a esperar los duados uma el Madrid y el Bercelosa.

#### PARTIES SABATING. O DE VIERNES?

En le primeir prinade del Campionato de Logia sercera refrirés/doter a la Primeira División—, siete de las Barve encuentres de su programo adelartaren en celebración del domingo a la rectar del sáberto Parece que hay el propúsito de controlar por las cambio ¿Qué pasa? El hemor transciado luco Hampo per Suntinga Bernabéla, presidente del Rasi Madriel al carinacion planete que via cambio per Suntinga Bernabéla, presidente del Rasi Madriel al carinacion el correspondiente maneros de cilindrada, ¿a ganta — y entre la gente está la alición apliabel — se va atramido a degar les grandes capitades los Fisses de semanas baseanade as desparana y sobre rodo— el nire puro del campo la causa del comunido de que los partides se jugaran en las poches de la y spera dominical, Parec evente el com torte de la y spera dominical, canto de la campo el fittode la sustinetal de la y sera deminical, per accesa del comunido de las partades se per el fittode la sustinetal de la y persante laboral en sánte de la y sera deminical, per accesa del comunido de la portades la persona del hittode la sustinetal de la yeranda laboral en sánte de la yeranda laboral en sánte de la yeranda laboral en sánte de la yeranda laboral en sistema de la trabajo permanal?

#### CAMPOS PARA JUGAR AL PUTROL

Que don Pablo Porte, al nuevo presidente de

In Real Federación Española de Fethol, está de-cidido a españolar e un poca esto, está en el intimo de todos Que la consiga en otra cota. De lo que a podemos estar seguros todos es que aigo si que logratá En el alborate de la queva iemporada se han producido algunas cosas a las que claritamente no estáficamos ecoslumbeados por aque ham de ellas las esuntones que serán partósfest, al personte con anternadores y án-bitros —eligo as como la españo dorsel da cuar-pa balompédico— y otra, las rundes de Frensa deportos intablecidas a confinención de las jun-las directivas del mánimo organismo de apuação histol, um câmbre leste político del pasado de clar y tropuspratos is ha hecho suya Parte dep-ternados ses escuerse y esta alma notas oficiales faderativas.

#### SIGNEN LOS ORIUNDOS

## SPECIAL COMPANY AND ADDRESS OF THE PROPERTY  En siete horas capturaron media tonelada de pescado

## UNA JORNADA CON LOS CAMPEONES DEL MUNDO DE PESCA SUBMARINA

JOSE AMENGUAL: «AL MERO HAY QUE SORPRENDERLO CON INTELIGENCIA, NUNCA CON UNA BOTELLA DE AIRE A LA ESPALDA»

nordeste de la isla de Malterca pasado el puerto de Poliensa, el sol penetra hasta las entrañas mismas del mar. Los exantiados son de oro al amanecer y las gaviotas gamás en silen cio— anidan en las grietas sigilosamente. Abajo, donde golpean las olas, hay que guardar silencio para no perderse detalle. Aha, cualquier día del año, listed puede encontrar a los hombres-peces de la viaja «Parmana» de Cecílio Metelo.

S) algún día el reino de Neptuno rectamara de tierra un embajador i quién sabe si no lo hará pronto!— encontraria en estos hombres-peces los más firmes candidatos Son mientras no se demuestre lo contrario- los mejores submannistas demundo.

Una jornada de pesca con ellos, verios descender hasta trainta metros en inmer socies que generosamente pasan de los dos minutos, es un duro castigo para el observador «¡Que no salent...»

#### LOS MAS AVENTAJADOS

Los submarintatas de Baleares configuran el más aventajado equipo de pescadores de nuestro país. De sus filas han salido ya dos campaones del mundo, y no hay año en que no se llever el título nacional a la tiera de las ensaimadas.

Ellos se han prestado no es frecuente a una exhibición. Siete horas en el mer y un botto de casi media tonelada de pas cado, en su mavoria meros, es el balance de la fornada. Aunque estos hombres-pe cas tienen un prestioio individual por nadie discutido, admiran con humildad a dos de sus compañeros: José Amengual y Juan Gomis. El primero es el actual campaón del mundo de pesca aubmarina, thulo conseguido en Cadaqués hace dos sños Nació en 1944 en Palma. De pequeño sufrió un accidente y su cuerdo sólo es vertical cuando desciende embutido en su traje de gome, camino de la guarida del mero. Eatra hombre es Juan Gomis. Camo Amenguel, tiene el cuerpo menudo y el sol ha hecho de él un hombre marrón, tim dis en aguas de Cabo de Gata -era el verano de 1963-, cogió tantos peces él solo que na huba nécesidad de ponerlos en la bascula para decidir si era o no el nuevo campeón del mundo de pasca submarins. Fue el primer título individual a este nivel que conseguie España. Tenia entonces veintiséis años. Ahora raspa los cuaranta, y sólo ha perdido e palo. También nació frente al mar en la barnada de Porto Cristo, en Manacor

#### A PULMON LIBRE

De care al mar el intento más ambicioso del hombre he sido escudirilar sus entrañas. Y no ha escatimado esfuerzos e imaginación desde lo más primitivo de su existencia. La ha movido la bésqueda de misterios o, quízé, la huella de su propio origen. En este empeño no pocas dificultades se le hen presentado al hombre. Le primera, el hecho mismo de a inmeraión a cuerpo limpto, tiloy, la escafandra autónoma proporciona al submarinista posibilidades insospechadas. Pero en la pesca submarina estos artilugios están prohibidos. El pescador tiena concrencia de ello y respeta (as reglas del juego. Así lo confirma Amenqual

-Mire usted, at mero hay que cazarlo



Costa norte de la isla de Mallorca, zona habitual de entrenamiento del campeón del mundo.

con interigencia, hunca con una botella de aure a la espalda. Ello nos pondría en su perioridad de condiciones e incluso perdería el deporte su mayor aliciente la posibilidad de competir. Piense que de part opar todos con botellas de aire a hacerlo a pulmón libre hay una gran diferencia. Si se lanzara uno al agua con estos equipos autónomos, tarde o temprano caería la pueza. Lo bueno es conseguirla con nuestro propie esfuerzo y, así, que gane el mejor Además, de no hacerse de esta manera, la pesca se agotaria.

Lo dice totalmente convencido. Y pese a ser el campeon del mundo, sus respuestas ser an las mismas en otras circunstancias

Pues al. Creo que en esto del deporte también existe la etica. A mi nadie me ha regalado el titulo Es el resultado de quince años de entrenamiento, sin fijarme en la estación en que vivo, to que pasa es que no le doy mucho ménto, porque es tanto lo que me gusta pescar que el esfuerzo y el riesgo no están en función de un trulo a ganar En esto soy egoista lo que quiero es darme a mi mismo satisfacción. Ahora, eso al, sumpre dentro de las normas estable cidas para el deporte.

#### MEDIA TONELADA DE PESCADO

Ha liegado el momento de la immersión Desde cubierta el salto en buaca de la aventura. Todos devan traje de goma. Van a estar aven horas sin subir a la embar cación. El agua, pese a mantener una temperatura suave en esta época del año se hace fria, intensamente fria, cuando se pasa de la cota de los diez metros.

Estos hombres descienden una y otra vez. Le técnica es siempre la misma: se respira aire dos o tres veces, luego, se suelta despacio. Cuando los pulmones están perfectamente oxigenados y la res piración se vuelve acompasada es el momento de insuffar nuovamente arre inunca al topo de los pulmones—, y enseguida la nmersión. Abajo está la cueva. Al mero ejemplo- hay que buscario en su guarida. Una vez localizado le veces es nacesario hacerlo con linterna-, el tiro con el fusil de aire ha de ser certero. Un frepacto del arpón en una parte no vital de la pieza puede privar al pescador de sa cap-El animal herido busca enseguida el punto más lejano de su cazador espera hasta morir si la habilidad del submaninista no le permite sacarlo de la grieta. Si hay suerte y el impacto es mortal

dos mejores sitios son la cabeza y entre los ojos—, la pieza sale entonces sin di (touhad

Aurque el medio les resta facultades dosde cubierta hemos comprobado inmersiones superiores a los ireinta metros y una permanencia bajo el água de más de dos minutos.

Las horas se han consumido y el sol ya no está en lo alto. La embercación ha hecho ya dos pasadas. Desde la superficie los hombres-peces de Mallorca manifies tas que sún es pronto

Poco a poco los aubmannistas. Gomia al primero- han subido a la embarcación Es al momento de confrontar la pesca de cada uno. Por esta vez la sorprasa se ha producido. Una joven promesa. -Miguel Coll- ha capturado casi cien kilos de pes cado. Le tiembia la sonrise en los labios, mientras le levantan sus compañeros sin adrivirar la qua le espera una calda poco ortodoxa en el mar, el premio al vencedor. Sobre la cubiarta del berco, media to-

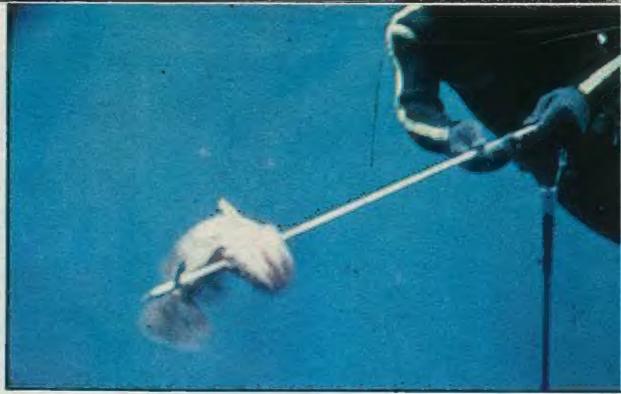
Sobre le cubierta del berco, media toneiada de pescado aún con el brillo de la vide. Es el triumb al estuerzo de estos deportestas malforquines. Son los hombres-peces de Saleares, unos hombres que en el mat se desenvuelvan como en sus casas... en zapat-lias



HOMBRES-PEGES DE MALLORGA



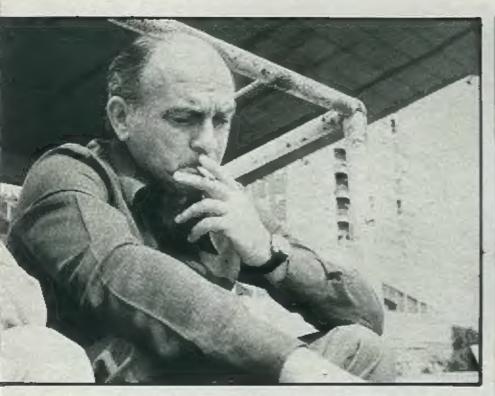








UNA JORNADA CON JO-SE AMENGUAL Y JUAN GOMIS HA SIDO SUFI-CIENTE PARA COMPRO-BAR QUE AMBOS SON DOS MAESTROS EN EL DIFICIL DEPORTE DE LA PESCA SUBMARINA. NO EN BALDE, AMENGUAL **ES EL ACTUAL CAMPEON DEL MUNDO Y GOMIS LO** FUE EN 1963. EN SOLO SIETE HORAS DE "FAE-NAR" EN EL FONDO DE LAS AGUAS CONSIGUIE. RON NADA MENOS QUE MEDIA TONELADA DE PESCADO. EN EL REPOR-TAJE GRAFICO, AMEN-GUAL Y GOMIS, EN PLE-NA ACTIVIDAD.



Un cigarrillo viene bien para calma: los nervios.



Con nuestro compañero Heras Lobato.

TAPA ese hueco... Alfredo di Stéfano chilló cusi desaforadamente. Al segundo, un jugador retrocedió y se pegó a la banda. Pero a la bando contrario a la que ocupa el banquillo del entre nador. La voz, por la visto, la llegó sin dificultad a pesar de la distancia. Había empezado el primer partido de Liga. Fue el primer grito de Alfre-

do di Stéfano en un banquillo de Segundo División. El encuentro empe-zó con ritmo de baile moderno. Ró-pido y descontrolado. Y unos minutos después, Alfredo volvió a chillar:

Tronquilos, muchachos. Más tran-

quilos.

No combió la cara del entrenador cuando el gol de su equipo, ni cuan-do el contrario igualó el marcador, ni cuando el Rayo se adelantó de nuevo. Sólo leves gestos de alegrio o de contrariedad.

Desde el banco, donde -hay que respetar las normas— sólo pude per-manecer unos momentos, es dificil ver fútbol para el que no está acos-tumbrado. Sólo un paisaje de botas y de medias. Eso si, se ven maravillosomente las zancadillas, las socias entradas. Se puede hacer un estudio profundo de los pies.

Desde la banda de enfrente, duran-

te el resto del portido, pude observar perfectamente el hacer del nuevo smister». Afortunadamente para mi, el Vallehermoso no es, precisamente, un campo colosal. Desgraciodamente pa-

-St es que para ganar en este com-po hay que hacer diabluras. Hay que

ser Mandrake, el mogo de nuestros oños menos que mozos. Recuerdo aquellas historietas que procedian de Méjico o de Argentina. Alfredo, claro, se ha parado en aquellas «comics», seguramente\_

Pero tombién para los que vienen

el campo es malo, gno?
—Si, claro. Pero es peor para nasotros. Porque el que viene, normat-mente, lo que quiere es defenderse. Y si pica mal una pelota, patadón y concluido! La difícil es hacer buen juego

¿Eso es lo primero que pretende

que haga su equipo₹
—No, la primero es ganar. Después, si se puede jugar bien, jmucho me-

Di Stéfano no miró el relaj con demasiada frecuencia durante la mayor parte del encuentro. En los últimos quince minutos, si. Lo menos quince veces.

"NADIE ME HA EXIGIDO SUBIR A PRIMERA"

# DI ESTEFANO PRIMER DIA DE BANQUILLO

- "Chillar chillo mucho, pero nunca me enfado"
- "Hay que gritar para dirigir. El entrenador puede ganar el partido desde el banco... en un diez por ciento"
- "No creo que ningún entrenador disfrute en el banquillo"
- "Lo importante es ganar. Luego, si se juega hien, mejor"
- "A mi, en el Rayo, nadie me ha pedido un milagro"

Escribe: Heras LOBATO Fotos: Agustín VEGA

Aqui se sufra?

-Aqui se sufre mucho. Todos los entrenadores sufren en todas los bancos. Yo me atreveria a decir que ningón antrenodor disfruto.

He abservado que sus muchachos mirahan hacia donde estaba usted y combiaban rapidomente de posición. Algunos, creo, no podían ni oirle. ¿Eso es buen entendimiento?

Eso es buen entendimiento. Y eso es fundamental. El jugador tiene que saber comprender al entrenador, porque, metido en el ajo, no se da cuen-to, a veces, de donde está colocado. Y la colocación es fundamental. ¡Fundamental! El entrenador es el direc-tor, fiene que serlo. El es quien tiene que dirigir fuera del compo y en el campo

En qué tanto por ciento puede influir un entrenador, desde el ban-quillo, en el resultado de un partido?

-No sé... pero influye. Digomos que en un diaz, por decir algo.

#### IES LOGICO CHILLAR!

-¿Imposible no chillar, Di Stéfano? -Imposible. 1Es lógico chillar!

Cuando ves uno cosa...

—Usted tiene fama de enfadarse muy ostensiblemente cuando las cosas no salen como usted quiere en el сатро

- Enfodarme yof Jomás. Yo chi-

llo, pero no me enfodo.

No corre el peligro de que los subordinados se tomen a mai los gri-

-No, no lo creo. ¿Por qué? Ellos saben que yo quiero lo mismo que ellos. ¡Ganarl Eso, digan lo que digan, es lo más importante en el fút-

Hace una bonita mañana. El Royo ha ganado. Alfredo di Stéfano está afable. Nos avisan de los vestuarios que varr a cerrar. La hacen con el debido respeto, pero los horarios son los horarios. Algunos «fons» se han quedado para pedir autógrafos al que casi todo el mundo señala como el jugador más completo de todos los fiempos.

-Lo fue?

¿ Qué quiere que le diga? Yo soil siempre a jugar y a gaanr. Pero no todos los jugadores son iguales. Yo diria que hay jugadores fríos y los hay colientes.

— Lated qué era? —Yo caliente, creo. — Es labor de un entrenador ha-

cer calientes a los fríos?

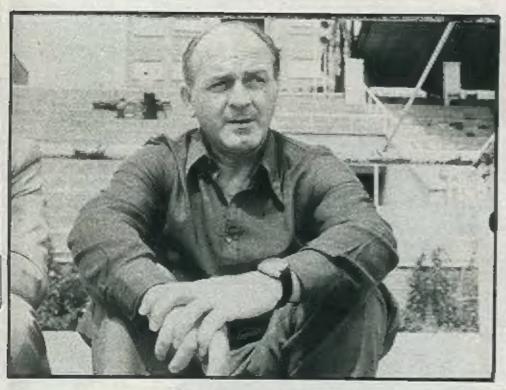
No, no sé... Porque no sé si es mejor ser un jugador caliente o serlo frío. A veces se corre mucho, pero se corre con nervice; a veces se racanea, pero se juego. No, no sé qué es me-jor. Cada jugador tiene su manera de ser, su temperamento, y eso hay que respetarlo.

-Su equipo, al parecer, tiene de-

masiados nervios...

-Si, demosiados. Estamos al princípio, y eso es lógico. Yo se irán se-renando.

-¿Ve al Rayo en Primera? -No se puede hablar de eso.



«Chillo mucho, pero no me enfedo»

- ¿Cuándo se podrá?
- Calculo que para enero. Pora entonces podrá saberse.
- ¿Le asusta un poco pensar que las gentes del Raya creen en usted demosiado, que esperan de usted un

milagro?
—Nadie me ha pedido en el Rayo Vallecano que haga milagros. Nadie me ho puesto como condición que yo asciendo al equipo a Primera. Y hacen bien, parque yo no say mitagre-ro, naturalmente. Se haró la máximo que se puedo.

tha exigido jugadores, ha exigi

do algo?

-Toda la que tengo la encontré hecha. Hay que trabajar con la que

se tiene.

—¿Y qué le parece lo que tiene?

—Bien. Hay que tener en cuenta que la situación económico del club tampoco es como poro firor. Un entrenodor tiene que contar con matenoi...

— ¿ Quiere decir que es más fácil, por ejemplo, entrenor al Madrid?
—¡Hombre!, por algo hay jugadores que valen setenta millones y éstos valen menos. Pero hay que ponerse en la circunstancia de cada uno.

— ¿ Echa de menos la Primera? —No. Estay bien donde estay. —Pero, ¿ reconoce que estarla mejor en otro lado?

-A mi me gustó la oferta del Rayo y lo único que quiero es que va-yamos pronto al campo nuevo. A mí, por atra parte, no me hablaran de equipos de Primera o..., ibueno,

pero esa es algo que ya pasó!
Di Stéfano posa para Agustin Vega.
Ha rebojado parte de la ecurva de la felicidad», pero tiene aires felices.

Es la vida que da el fútbal.

—¿Y si las cosas le van mal?

—Ya he dicho que nadie me ha pedido milagras,

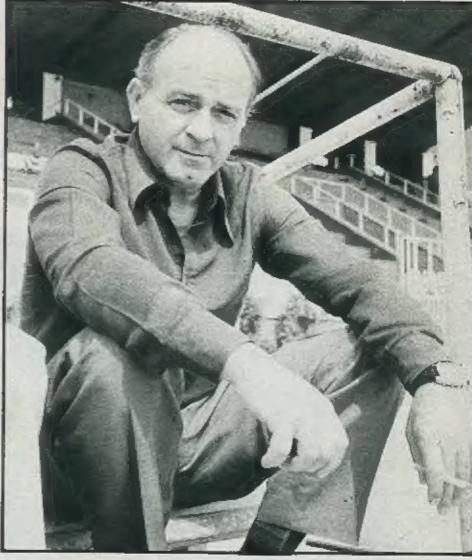
#### HASTA DE OIDO

Me dice que el ambiente, en el Ra-yo, es bueno. Que no puede tener quejo al principio. Que los muchochos tienen muchas ganas de jugar, de ganar; que lo dan todo. Que lo importante es que exista compenetra-ción entre todos, entre ellos y él. —Sin eso no se consigue nada. Y

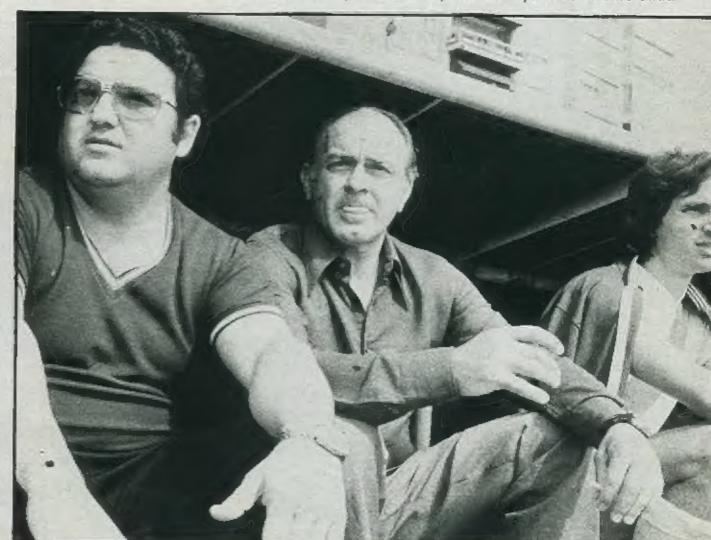
si hay esa compenetración, no impar-ta que, a veces, haya que chillar-Insisto en que, desde la posición del banco no se puede ver, a veces, a los jugadores. Y él se ríe.

-Llega el momento en que se co-noce α los jugadores... ¡hasta de aído!

Los «fans» siguen esperando. No ha habido una mala entrada..., si conta-habido una mala entrada..., si conta-mos las personas que estaban viendo el portido desde fuera, desde detrás de la valla, que, dada su escosa al-tura, permite ver sin pagar. Pienso que para muchos Di Stéfano es un dios que ha descendido del alimpo de los gue ha descendido del alimpo de los grandes. Piensa que para muchos es grandes. Pienso que para muchos es un dios que ha bajado —eso siempre se espera de los dioses— para hacer un milagro. Aunque nadie se lo haya

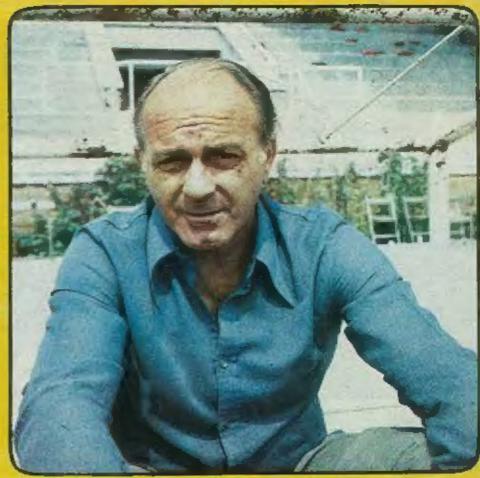


Falta poco para que comience el partido del Rayo contra el Calvo Satelo.



Por primera vez, en banquilla de Segunda División.





EL MEJOR, EN BANQUILLO DE SEGUNDA DIVISION

## DI STEFANO DIRECTOR DEL RAYO

Fae el mejor. O, al menos, el par de Pelé. El calendario, que no perdona ni a los semidioses, le hizo colgar las botas y la camisola con el número 9. Pero como el fútbol es su pasión y su vida se hizo entrenador. Y aqui está. Dirigiendo al Rayo Vallecano. No se le ban pedido milagros, pero quien sabe si los hará.—Fotos A. Vega.

